

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 334

Volume 21

1 December 1978

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2792/78 of 30 November 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 2793/78 of 30 November 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 2794/78 of 30 November 1978 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 2795/78 of 30 November 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
Commission Regulation (EEC) No 2796/78 of 30 November 1978 fixing the minimum import levies on olive oil	9
Commission Regulation (EEC) No 2797/78 of 30 November 1978 fixing the export refunds on malt	11
Commission Regulation (EEC) No 2798/78 of 30 November 1978 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice	13
Commission Regulation (EEC) No 2799/78 of 30 November 1978 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs	18
Commission Regulation (EEC) No 2801/78 of 30 November 1978 fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	20
Commission Regulation (EEC) No 2802/78 of 30 November 1978 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state	22

Price : £ 1.65

(Continued overleaf)

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2803/78 of 30 November 1978 fixing the export refunds on olive oil	24
Commission Regulation (EEC) No 2804/78 of 30 November 1978 fixing the export refund on oil seeds	26
Commission Regulation (EEC) No 2805/78 of 30 November 1978 fixing the export refunds on isoglucose	28
Commission Regulation (EEC) No 2806/78 of 30 November 1978 altering the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	30
Commission Regulation (EEC) No 2807/78 of 30 November 1978 fixing the rates of the refunds applicable from 1 December 1978 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	32
Commission Regulation (EEC) No 2808/78 of 30 November 1978 fixing the rates of the refunds applicable from 1 December 1978 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	34
Commission Regulation (EEC) No 2809/78 of 30 November 1978 fixing the rate of the refund applicable from 1 December 1978 to isoglucose exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	37
Commission Regulation (EEC) No 2810/78 of 30 November 1978 fixing the rates of the refunds applicable from 1 December 1978 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	39
Commission Regulation (EEC) No 2811/78 of 30 November 1978 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	41
Commission Regulation (EEC) No 2812/78 of 30 November 1978 fixing the world market price for colza and rape seed	43
Commission Regulation (EEC) No 2813/78 of 30 November 1978 fixing the aid rate for peas and field beans used in the feeding of animals	45
Commission Regulation (EEC) No 2814/78 of 30 November 1978 fixing the rate of the supplementary aid for dried fodder	46
Commission Regulation (EEC) No 2815/78 of 30 November 1978 fixing the aid for castor seeds	49
Commission Regulation (EEC) No 2816/78 of 30 November 1978 fixing the refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	51
Commission Regulation (EEC) No 2817/78 of 30 November 1978 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt	54
Commission Regulation (EEC) No 2818/78 of 30 November 1978 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals	56

(Continued on inside back cover)

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 2819/78 of 30 November 1978 amending for the fourth time Regulation (EEC) No 1393/76 laying down detailed rules for the importation of products in the wine-growing sector originating in certain third countries	58
★ Commission Regulation (EEC) No 2820/78 of 30 November 1978 fixing certain reference prices for the period 16 December 1978 to 15 December 1979 in the wine sector	59
★ Commission Regulation (EEC) No 2821/78 of 30 November 1978 laying down detailed rules for the transfer to the Italian intervention agency of skimmed-milk powder held by the intervention agencies of the other Member States	61
★ Commission Regulation (EEC) No 2822/78 of 30 November 1978 establishing the list of authorized vine varieties which may be used for new plantings and replantings under Regulation (EEC) No 1162/76 and establishing other detailed rules for the application of that Regulation	76
★ Commission Regulation (EEC) No 2823/78 of 30 November 1978 amending Annex III to Regulation (EEC) No 2054/76	84
Commission Regulation (EEC) No 2824/78 of 30 November 1978 fixing the additional amounts for certain pigmeat products	85
Commission Regulation (EEC) No 2825/78 of 30 November 1978 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state . . .	87
Commission Regulation (EEC) No 2826/78 of 30 November 1978 fixing the import levies on isoglucose	89

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2792/78**of 30 November 1978****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 13(5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2724/78⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 2724/78 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1978 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	Levies (u.a./tonne)
10.01 A	Common wheat, and meslin	78.54
10.01 B	Durum wheat	117.55 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	82.65 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	87.31
10.04	Oats	80.68
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	78.33 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	57.43 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	76.14 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	121.30
11.01 B	Rye flour	127.04
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	193.15
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	130.28

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2793/78**of 30 November 1978****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular Article 15(6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2725/78⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt is hereby fixed as shown in the tables annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	1.26	1.26	1.26
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	1.88	1.88	1.88
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2794/78
of 30 November 1978
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1260/78 ⁽²⁾, and in particular Article
11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 2364/78 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2784/78 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 2364/78
to the offer prices and today's quotations known to

the Commission that the levies at present in force
should be altered as shown in the table annexed to
this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 286, 12. 10. 1978, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 333, 30. 11. 1978, p. 16.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1978 fixing the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	Third countries (2)	ACP or OCT (1) (2) (3)
10.06	Rice :		
	A. Paddy rice ; husked rice :		
	I. Paddy rice :		
	a) Round grain	91.98	42.99
	b) Long grain	111.55	52.78
	II. Husked rice :		
	a) Round grain	114.98	54.49
	b) Long grain	139.44	66.72
	B. Semi-milled or wholly milled rice :		
	I. Semi-milled rice :		
	a) Round grain	146.05	63.13
	b) Long grain	257.17	118.72
	II. Wholly milled rice :		
	a) Round grain	155.54	67.52
	b) Long grain	275.69	127.60
	C. Broken rice :	52.67	23.84

(1) Subject to the application of the provisions of Article 9 of Regulation (EEC) No 706/76.

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 706/76, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

(²) The import levy on rice entering the overseas department of Reunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2795/78**of 30 November 1978****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1260/78 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2060/78 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2785/78 ⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered as shown in the table annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice are
hereby fixed as shown in the table annexed to this
Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 240, 1. 9. 1978, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 333, 30. 11. 1978, p. 18.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.a. / tonne)					
CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	C. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2796/78
of 30 November 1978
fixing the minimum import levies on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1562/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2843/76 of 23 November 1976 laying down special measures in particular for the determination of the offers of olive oil on the world market⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2361/77⁽⁵⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2844/76 of 23 November 1976 laying down special measures in particular for the determination of the offers of olive oil on the Greek market⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2361/77, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil from Algeria⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2388/77⁽⁸⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil from Morocco⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2388/77, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil from Tunisia⁽¹⁰⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2388/77, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽¹¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No

2387/77⁽¹²⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Whereas, in Regulation (EEC) No 1362/76 of 14 June 1976⁽¹³⁾, the Commission decided to use the tendering procedure to fix the levies on olive oil;

Whereas Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 3188/76 of 23 December 1976 on detailed rules for the implementation of the special measures for the determination of offers of olive oil on the world market and the Greek market⁽¹⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2413/77⁽¹⁵⁾, lays down the criteria for fixing the rate of the minimum levy;

Whereas that rate must be fixed for each of the products concerned on the basis of an examination of the world or Greek markets and of the Community market, and also of the levy rates indicated by the tenderers;

Whereas account should be taken of the oil content of products other than olive oil; whereas, however, no levies are applied to imports of oil-cake and other residues falling within subheading 23.04 A of the Common Customs Tariff and having an oil content of not more than 3 %;

Whereas account should be taken in applying the levy of the provisions of the agreements between the Community and certain non-member countries; whereas, in particular, the levy must be calculated on the basis of the levy to be collected on imports from non-member countries;

Whereas the 1977/78 olive oil marketing year has been extended until 31 December 1978 by Regulation (EEC) No 2580/78⁽¹⁶⁾;

Whereas the application of the rules described above to the levy rates submitted by tenderers on 27 and 28 November 1978 results in the fixing of the minimum levies as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on imports of olive oil shall be as shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 185, 7. 7. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 277, 29. 10. 1977, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 6.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁸⁾ OJ No L 278, 29. 10. 1977, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽¹¹⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽¹²⁾ OJ No L 278, 29. 10. 1977, p. 13.

⁽¹³⁾ OJ No L 154, 15. 6. 1976, p. 13.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 359, 30. 12. 1976, p. 26.

⁽¹⁵⁾ OJ No L 279, 1. 11. 1977, p. 55.

⁽¹⁶⁾ OJ No L 309, 1. 11. 1978, p. 13.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1978 fixing the minimum import levies on olive oil

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
07.01 N II	6.00	10.00
07.03 A II	6.00	10.00
15.07 A I a)	30.00 ⁽³⁾	55.00 ⁽³⁾
15.07 A I b)	29.00 ⁽³⁾	54.00 ⁽³⁾
15.07 A I c)	32.00 ⁽³⁾	56.00 ⁽³⁾
15.07 A II a)	35.00	63.00 ⁽¹⁾
15.07 A II b)	48.00	88.00 ⁽²⁾
15.17 B I a)	14.00	25.00
15.17 B I b)	22.00	40.00
23.04 A	2.00 ⁽⁴⁾	4.00 ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.20 u.a./100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 2.56 u.a./100 kg.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 6 u.a./100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 4.80 u.a./100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

(a) Greece and Spain: 0.50 u.a./100 kg;

(b) Turkey: 18.50 u.a./100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;

(c) Algeria, Morocco, Tunisia: 20.50 u.a./100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽⁴⁾ Pursuant in Article 3 of Regulations (EEC) No 2843/76 and (EEC) No 2844/76, no import levy is collected on oil-cake and other residues falling within subheading 23.04 A of the Common Customs Tariff and having an oil content of not more than 3 %.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2797/78

of 30 November 1978

fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof;

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of those Regulations and prices for those
products within the Community may be covered by
an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals on the world market on the other;
whereas the same Article provides that it is also impor-
tant to ensure equilibrium and the natural develop-
ment of prices and trade on the markets in cereals
and, furthermore, to take into account the economic
aspect of the proposed exports, and the need to avoid
disturbances on the Community market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29
October 1975 on the import and export system for
products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾,
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on these products is being calcu-
lated;

Whereas it follows from applying these rules and
criteria to the present situation on the market in
products processed from cereals and rice that the
export refund should be fixed at an amount which
will cover the difference between Community prices
and world market prices;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of
Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation
(EEC) No 2744/75 are hereby fixed as shown in the
Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December
1978.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1978 fixing the export refunds on malt

(u.a. / tonne)	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	82.46
11.07 A II b)	99.70
11.07 B	116.19

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2798/78

of 30 November 1978

fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1260/78⁽⁴⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76 provide that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975⁽⁵⁾, and Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976⁽⁶⁾ laying down general rules for granting export refunds on cereals and rice respectively and criteria for fixing the amount of such refunds, provide that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals, rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for cereals, rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Articles provide that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the markets in cereals and rice and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 6 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from

rice⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁸⁾, defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas, on the basis of the criteria laid down in Regulation (EEC) No 2744/75, particular account should be taken of the prices and quantities of basic products used to calculate the variable component of the levy; whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 2744/75 and Article 1 of Regulation (EEC) No 1077/68⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2764/71⁽¹⁰⁾, provide that the amount of the export refund should, for certain products, be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of the basic product;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in products processed from cereals and rice that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas when the refund is being calculated account should be taken of the quantities of raw materials used to determine the variable component of the levy; whereas the quantities of raw materials used for certain processed products may vary according to the end use of the product; whereas, depending on the manufacturing process used, products other than the main product are obtained, the quantity and value of which may vary with the nature and quality of the main products being manufactured; whereas cumulation of the refunds on the various products manufactured by a single process from the same basic product may make it possible, in certain cases, to export to third countries at prices which are lower than world market prices; whereas the refund on certain products should therefore be limited to an amount which, while allowing access to the world market, will ensure that the aims of the common organization of the markets are respected;

Whereas the refund to be granted in respect of certain processed products should be graduated on the basis of the ash, crude fibre, tegument, protein, fat and starch content of the individual product concerned, this content being a particularly good indicator of the

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁶⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁸⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 181, 27. 7. 1968, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 283, 24. 12. 1971, p. 30.

quantity of basic product actually incorporated in the processed product ;

Whereas there is no need at present to fix an export refund for manioc, other tropical roots and tubers or flours obtained therefrom, given the economic aspect of potential exports and in particular the nature and origin of these products ; whereas, for certain products processed from cereals, the insignificance of Community participation in world trade makes it unnecessary to fix an export refund at the present time ;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination ;

Whereas Regulation (EEC) No 2806/71 ⁽¹⁾ lays down additional rules for granting export refunds for certain products processed from cereals and rice ;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas the refund must be fixed once a month ; whereas it may be altered in the intervening period ;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 2744/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 284, 28. 12. 1971, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 November 1978 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

(u.a./tonne)

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund
11.01 C (I)	Barley flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % weight	132.26
11.01 C (II)	Barley flour not included under No 11.01 C (I)	0
11.01 D (I)	Oat flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1.8 % by weight, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	146.48
11.01 D (II)	Oat flour not included under No 11.01 D (I)	0
11.01 E (I)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	113.13
11.01 E (II)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight	96.97
11.01 E (III)	Maize flour not included under No 11.01 E (I) and (II)	70.30
11.01 F	Rice flour	60.22
11.02 A III (a)	Barley groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	136.66
11.02 A III (b)	Barley groats and meal not included under No 11.02 A III (a)	0
11.02 A IV (a)	Oat groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	144.48
11.02 A IV (b)	Oat groats and meal not included under No 11.02 A IV (a)	0
11.02 A V (a)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.6 % by weight ⁽¹⁾	145.46
11.02 A V (b)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight ⁽¹⁾	113.13
11.02 A V (c)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % by weight but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1.0 % weight ⁽¹⁾	96.97
11.02 A VI	Rice groats and meal	60.22
11.02 B I a) 1 (aa)	Hulled (shelled or husked) barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ⁽²⁾	132.26
11.02 B I a) 1 (bb)	Hulled (shelled or husked) barley not included under No 11.02 B I a) 1 (aa) ⁽²⁾	0
11.02 B I a) 2 (aa)	Clipped oats	—
11.02 B I a) 2 bb) (11)	Hulled (shelled or husked) oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.5 % of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ⁽²⁾	130.21
11.02 B I a) 2 bb) (22)	Hulled (shelled or husked) oats, not included under No 11.02 B I a) 2 bb) (11) ⁽²⁾	0

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	(u.a./tonne) Refund
11.02 B I b) 1 (aa)	Hulled and sliced or kibbled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	132.26
11.02 B I b) 1 (bb)	Hulled and sliced or kibbled barley, not included under No 11.02 B I b) 1 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	0
11.02 B I b) 2 (aa)	Hulled and sliced or kibbled oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	138.35
11.02 B I b) 2 (bb)	Hulled and sliced or kibbled oats not included under No 11.02 B I b) 2 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	0
11.02 B II a) (1)	Hulled (shelled or husked) wheat, not sliced or kibbled ⁽²⁾	0
11.02 C III (a)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 1st category ⁽³⁾	176.34
11.02 C III (b)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 2nd category ⁽³⁾	141.07
11.02 C IV	Pearled oats ⁽³⁾	0
11.02 D II	Rye not otherwise worked than kibbled	—
11.02 E I b) 1 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	132.26
11.02 E I b) 1 (bb)	Flaked barley not included under 11.02 E I b) 1 (aa)	—
11.02 E I b) 2 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	162.76
11.02 E I b) 2 (bb)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content exceeding 0.1 % but not exceeding 1.5 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	130.21
11.02 E I b) 2 (cc)	Flaked oats not included under Nos 11.02 E I b) 2 (aa) and 11.02 E I b) 2 (bb)	—
ex 11.02 E II c) (1)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.7 % by weight	129.30
ex 11.02 E II c) (2)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	105.05
ex 11.02 E II c) (3)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % weight	—
11.02 E II d) 1	Flaked rice	60.22
11.02 F III	Barley pellets	—
11.02 F IV	Oat pellets	—
11.02 F V	Maize pellets	—
11.02 G I	Wheat germ, whole, rolled, flaked or ground	20.42
11.02 G II	Germ of cereals other than wheat, whole, rolled, flaked or ground	20.21

(u.a./tonne)		
Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	97.40
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	105.15
11.08 A I	Maize starch	102.73
11.08 A II	Rice starch	54.60
11.08 A III	Wheat starch	126.24
11.08 A IV	Potato starch	102.73
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat, or potato starch	102.73
11.09 A	Dried wheat gluten, of a protein content, referred to dry matter, not exceeding 82 % by weight ($N \times 6.25$)	153.78
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽⁴⁾	134.00
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽⁴⁾	102.73
21.07 F II	Flavoured or coloured glucose and glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	102.73
23.02 A I a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice of a starch content not exceeding 35 % by weight	20.05
23.02 A I b) 2	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content exceeding 35 % by weight, and not having undergone a denaturing process, or of a starch content exceeding 45 % by weight and having undergone denaturing process	20.05
23.02 A II a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content not exceeding 28 % by weight and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sifted product has an ash content, calculated on dry matter, not exceeding 1.5 % by weight	20.05
23.02 A II b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, not included under No 23.02 A II a)	20.05
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on dry matter, not exceeding 63 % by weight ($N \times 6.25$)	127.62

⁽¹⁾ The export refund is paid in respect of maize, groats and meal :

— of which a percentage not exceeding 30 % passes through a sieve with an aperture of 315 microns,
 -- of which a percentage not exceeding 5 % passes through a sieve with an aperture of 150 microns.

⁽²⁾ 'Hulled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).

⁽³⁾ 'Pearled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).

⁽⁴⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I enjoys the same export refund as the product falling within subheading 17.02 B II.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2799/78

of 30 November 1978

fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of that Regulation and prices for those
products within the Community may be covered by
an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals and cereal products on the other;
whereas the same Article provides that it is also impor-
tant to ensure equilibrium and the natural develop-
ment of prices and trade on the cereal markets;

Whereas it follows from applying rules and criteria to
the present situation on the market in cereal-based
compound feedingstuffs that the export refund should
be fixed at an amount which will cover the difference
between Community prices and world market prices;

Whereas Article 7 (1) of Council Regulation (EEC) No
2743/75 of 29 October 1975 on the system to be
applied to cereal-based compound feedingstuffs⁽⁴⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽⁵⁾,
provides that, when export refunds on cereal-based
compound feedingstuffs are being fixed, only the
products normally used in the manufacture of

compound feedingstuffs for which a refund may be
fixed should be taken into account;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1913/69
of 29 September 1969 on the granting and the
advance fixing of the export refund on cereal-based
compound feedingstuffs⁽⁶⁾, as amended by Regulation
(EEC) No 3116/75⁽⁷⁾, provides that calculation of the
export refund must be based on the levy applicable to
maize; whereas this calculation must also take
account of the cereal products content; whereas, there-
fore, in the interest of simplification, compound
feedingstuffs should be placed in categories and the
refund for each category should be fixed on the basis
of a quantity of maize which is representative of the
usual cereal products content for the category
concerned; whereas, furthermore, the amount of the
refund must also take into account the possibilities
and conditions for the sale of those products on the
world market, the need to avoid disturbances on the
Community market and the economic aspect of the
export;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for compound feedingstuffs
according to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

(¹) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(²) OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

(³) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

(⁴) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

(⁵) OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

(⁶) OJ No L 246, 30. 9. 1969, p. 11.

(⁷) OJ No L 309, 29. 11. 1975, p. 64.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

to Regulation (EEC) No 2743/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

*Article 1**Article 2*

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1978 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

CCT heading No	Special specification for refund	Nomenclature in simplified wording	Refund (u.a./tonne)
23.07 B I		Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 2743/75, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04 and subheadings 17.02 A and 21.07 F I): of a milk powder content of less than 50 % by weight and of cereal products ⁽¹⁾ content by weight :	
	3010	— Exceeding 5 % but not exceeding 15 %	8.08
	4010	— Exceeding 15 % but not exceeding 30 %	20.20
	5010	— Exceeding 30 % but not exceeding 50 %	36.36
	6010	— Exceeding 50 % but not exceeding 65 %	48.49
	7010	— Exceeding 65 %	60.61

⁽¹⁾ 'Cereal products' means the products falling within Chapter 10 and heading Nos 11.01 and 11.02 (excluding subheading 11.02 G) of the Common Customs Tariff.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2801/78

of 30 November 1978

fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 provides for charging a levy on imports of the products listed in Article 1 (1) of that Regulation;

Whereas the levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 must be calculated, where appropriate, at a standard rate on the basis of the sucrose content (including other sugars expressed as sucrose) of the product concerned and of the levy on white sugar; whereas, however, the levies on maple sugar and maple syrup are limited to the amount resulting from application of the rate of duty bound within GATT;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 of 28 June 1968 on detailed rules for the application of levies on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1428/78⁽⁴⁾, provides that the basic amount of the levy for 100 kilograms of product must be fixed per percentage of sucrose content;

Whereas the basic amount of the levy must be equal to one-hundredth of the average of the levies applicable to 100 kilograms of white sugar during the first 20 days of the month preceding the month for which the basic amount of the levy is fixed; whereas, however, the levy applicable to white sugar on the day of the fixing of the basic amount must be substituted for the average of the levies, where that levy differs by at least 0.60 unit of account from that average;

Whereas the basic amount must be fixed every month; whereas it must, however, be altered during the period between the day on which it is fixed and

the first day of the month following the month for which the basic amount is applicable, if the levy on white sugar differs by at least 0.60 unit of account from the average referred to above or from the levy on white sugar used to fix the basic amount; whereas, in this case, the basic amount must be equal to one-hundredth of the levy on white sugar used to calculate the alteration;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the basic amount thus fixed must be adjusted on the basis of variations in the threshold price for white sugar occurring between the month in which the basic amount is fixed and the period of application; whereas this adjustment, equal to one-hundredth of the difference between these two threshold prices, must be deducted from or added to the basic amount in the circumstances provided for in Article 7 (6) of Regulation (EEC) No 837/68,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilograms of product, at 0.2753 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42.

⁽⁴⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 34.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2802/78

of 30 November 1978

fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (d) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 8 of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that the export refund on 100 kilograms of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is equal to the basic amount multiplied by the sucrose content, including, where appropriate, other sugars expressed as sucrose; whereas the sucrose content of the product in question is determined in accordance with the provisions of Article 13 of Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1467/77⁽⁶⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EEC) No 766/68 provides that the basic amount of the refund on sorbose exported in the natural state must be equal to the basic amount of the refund less one-hundredth of the production refund applicable, pursuant to Council Regulation (EEC) No 1400/78 of 20 June 1978 laying down general rules for the production refund on sugar used in the chemical industry⁽⁷⁾, to the products listed in Annex I to the last mentioned Regulation;

Whereas the basic amount of the refund on the other products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 exported in the natural state must be equal to one-hundredth of an amount which takes account, on the one hand, of the difference between the intervention price for white sugar for the Community area with the largest surplus for the month for which the basic amount is fixed and quotations or prices for white sugar on the world market and, on the other, of the need to establish a balance between the use of Community basic products in the manufacture of processed goods for export to third countries and the use of third country products brought in under inward processing arrangements;

Whereas the application of the basic amount may be limited to some of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refunds referred to above must be fixed every month; whereas they may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refund to be granted on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74, exported in the natural state, is hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

⁽⁷⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1978 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

(*u.a./100 kg*)

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content ⁽¹⁾
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and maple) : ex II. Other, excluding sorbose	0-2319
	E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey	0-2319
	ex F. Caramel made from sugar falling within heading No 17.01	0-2319
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : IV. Other (than lactose, glucose and isoglucose syrups)	0-2319

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70). Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2803/78
of 30 November 1978
fixing the export refunds on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1419/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation No 171/67/EEC of 27 June 1967 on export refunds and levies on olive oil⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁵⁾, and in particular the first sentence of Article 7 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee;

Whereas Article 18 of Regulation No 136/66/EEC provides that, where prices within the Community are higher than world market prices, the difference between these prices may be covered by a refund when olive oil is exported to third countries;

Whereas Article 8 of Regulation No 162/66/EEC provides that Article 18 of Regulation No 136/66/EEC and the measures taken in application thereof apply, subject to the provisions of the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and Greece, to trade between the Community and Greece;

Whereas the rules and other provisions for fixing and granting export refunds on olive oil are contained in Regulations No 171/67/EEC and (EEC) No 616/72⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2962/77⁽⁷⁾;

Whereas Article 2 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund must be the same for the whole Community;

Whereas Article 3 of Regulation No 171/67/EEC provides that when the refund on olive oil is being fixed account must be taken of:

— the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of olive oil on the Community market and prices for olive oil on the world market;

— the aims of the common organization of the market in olive oil which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market;

— the need to avoid disturbances on the Community market; and

— the economic aspect of the proposed exports;

Whereas, furthermore, Article 4 of Regulation No 171/67/EEC provides that the said refund must be fixed in accordance with the following criteria:

— olive oil prices in the main producing areas of the Community;

— the most favourable quotations recorded on the various markets of importing third countries and Greece; and

— marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets in the main producing areas to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the world market;

Whereas Article 5 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund on olive oil may be varied according to destination where the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;

Whereas Article 7 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund must be fixed at least once every month; whereas it may, if necessary, be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these rules and other provisions to the present situation on the market in olive oil and in particular to olive oil prices within the Community and on the markets of third countries and Greece that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 8.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No 130, 28. 6. 1967, p. 2600/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 78, 31. 3. 1972, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 348, 30. 12. 1977, p. 53.

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (2) (c) of Regulation No 136/66/EEC, exported to third countries and Greece, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1978 fixing the export refunds on olive oil from 1 December 1978

CCT heading No	Description	Refund (u.a. / 100 kg)
15.07 A I (a)	Fixed vegetable oils, fluid or solid, crude, refined or purified : Olive oil : Untreated : Virgin olive oil : In immediate packings of a net capacity of 5 kg or less, for destinations mentioned in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 192/75 ⁽¹⁾ , as well as on export to third countries excluding Greece and third countries on the Mediterranean	24.00
II (a)	Other : Obtained by processing oils falling within subheading 15.07 A I a) or 15.07 A I b), whether or not blended with virgin olive oil : In immediate packings of a net capacity of 5 kg or less, for destinations mentioned in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 192/75 ⁽¹⁾ , as well as on export to third countries excluding Greece and third countries on the Mediterranean	24.00

⁽¹⁾ OJ No L 25, 17. 1. 1975, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2804/78**of 30 November 1978****fixing the export refund on oil seeds**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1419/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation No 142/67/EEC of 21 June 1967 on export refunds on colza, rape and sunflower seeds⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁵⁾, and in particular the first sentence of Article 2(3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 28 of Regulation No 136/66/EEC provides that a refund may be granted on exports to third countries of oil seeds harvested within the Community; whereas the amount of this refund may not exceed the difference between prices within the Community and prices on the world market where the former are higher than the latter; whereas Article 21 of Regulation No 136/66/EEC provides that, at present, Article 28 of that Regulation applies only to colza, rape and sunflower seeds;

Whereas Article 8 of Regulation No 162/66/EEC provides that Article 28 of Regulation No 136/66/EEC and measures taken in application thereof apply, subject to the provisions of the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and Greece, to trade between the Community and Greece;

Whereas Article 3 of Regulation No 142/67/EEC provides that when the refund is being calculated account must be taken of prices ruling on the various Community markets which are representative from the point of view of processing and exportation; the most favourable quotations recorded on the various markets of importing third countries and Greece, and costs incurred in placing the goods on the world market; whereas, when the amount of the refund is being fixed, account must also be taken of the level of market prices within the Community for the oil seeds referred to in Article 21 of Regulation No 136/66/EEC and the future trend of these prices; whereas, furthermore, account should be taken of the economic aspect of the proposed exports and the situation in the Community regarding the supply of and demand for these seeds;

Whereas Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 651/71 of 29 March 1971 on certain detailed rules for the application of export refunds on oil seeds⁽⁶⁾, provides that the amount of the refund must be calculated on the basis of the weight of exported seeds; whereas this weight must be adjusted to take account of any differences between the percentages of moisture and impurities found to exist and those used to define the standard quality for which the target price is fixed; whereas, when this adjustment is being made, the weight of the exported seeds must be increased by the amount of the difference between the actual moisture and impurities content and that used to define the standard quality if the former is lower than the latter; whereas, if the opposite applies, the weight of the exported seeds must be reduced by the same amount;

Whereas the standard quality referred to above was defined in Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1291/78 of 6 June 1978 fixing the target prices and basic intervention prices for oil seeds for the 1978/79 marketing year⁽⁷⁾;

Whereas Article 2 of Regulation No 142/67/EEC provides that the refund may be varied according to destination where the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 8.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2461/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 75, 30. 3. 1971, p. 16.

⁽⁷⁾ OJ No L 160, 17. 6. 1978, p. 1.

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in oil seeds, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the markets of third countries and Greece, that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation for those products for which the marketing year has already begun;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refund on the products referred to in Article 21 of Regulation No 136/66/EEC, exported to third countries and Greece, is hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

Export refund applicable to oil seeds from 1 December 1978

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description	Refund
ex 12.01	Colza and rape seed, other than for sowing	11.00
ex 12.01	Sunflower seed, other than for sowing	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2805/78
of 30 November 1978
fixing the export refunds on isoglucose

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1111/77 of 17 May 1977 laying down common provisions for isoglucose⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1298/78⁽²⁾, and in particular the first sentence of the third subparagraph of Article 4 (2) and paragraph 5 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 4 of Regulation (EEC) No 1111/77, provision may be made for an export refund for isoglucose;

Whereas the level of the refund must be determined, per 100 kilograms of dry matter, taking into account the following, in particular:

- the export refund applicable to products falling within subheading 17.02 B II a) of the Common Customs Tariff;
- any production refund granted for the basic product used in the manufacture of products falling within subheading 17.02 B II a),
- the production levy referred to in Article 9 of Regulation (EEC) No 1111/77 and the economic aspects of the proposed exports;

Whereas, following the Judgment rendered by the Court of Justice of the European Communities in Cases 103/77, 125/77 and 145/77, there is uncertainty as to whether the abovementioned production levy is to be taken into account in the calculation of the refund; whereas it is therefore appropriate not to take the said levy into account in the calculation at present but to provide for the refund to be increased by an amount equal to that of the production levy, should there be one, in force at the time of export of the quality of isoglucose in question;

Whereas the refund must be the same throughout the Community; whereas it may be varied according to destination;

Whereas the said refunds must be fixed every month; whereas they may be altered in the intervening period;

Whereas the refund is granted only in respect of isoglucose satisfying the conditions laid down in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 1469/77 of 30 June 1977 laying down rules for applying the levy and the refund in respect of isoglucose and amending Regulation (EEC) No 192/75⁽³⁾;

Whereas, in order that the system of refunds can function normally, these should be calculated by applying:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas in view of the foregoing the refund for isoglucose should be fixed as shown in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Isoglucose,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refund on the products specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 1111/77 shall be as indicated in the Annex hereto.

Article 2

The amounts indicated in the Annex shall, at the request of the interested party concerned, be increased by an amount equal to the production levy, should there be one, in force on the day of the completion of the customs export formalities in respect of the products shown in the Annex.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 160, 17. 6. 1978, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1978 fixing the export refunds on isoglucose

(in u.a.)		
CCT heading No	Description	Refund per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups : I. Isoglucose	13.01 (1)
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : III. Isoglucose	13.01 (1)

(1) Applicable only to products referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1469/77.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2806/78
of 30 November 1978
altering the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1260/78 ⁽²⁾, and in particular the
second subparagraph of Article 17 (4) thereof,

Whereas the corrective amount applicable to the
refund on rice and broken rice was fixed by Regula-
tion (EEC) No 2731/78 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 2731/78
to the information at present available to the Commis-
sion that the corrective amount at present in force

should be altered as shown in the Annex to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17 (4) of
Regulation (EEC) No 1418/76, applicable to the
export refunds fixed in advance in respect of rice and
broken rice, as fixed in the Annex to Regulation
(EEC) No 2731/78 is hereby altered as shown in the
Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1978 altering the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

(u.a. / tonne)							
CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4	5th period 5
10.06	Rice :						
	A. Paddy rice ; husked rice :						
	I. Paddy rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Husked rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :						
	I. Semi-milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Wholly milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	C. Broken rice	—	—	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2807/78

of 30 November 1978

fixing the rates of the refunds applicable from 1 December 1978 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular the first sentence of the sixth subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Whereas Article 19 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a), (c) and (d) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 707/78⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EEC) No 3330/74;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;
- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and

those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products;

Whereas a production refund is granted in respect of white sugar or raw sugar under the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 1400/78 of 20 June 1978 laying down general rules for the production refund on sugar used in the chemical industry⁽⁵⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 December 1978 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74, exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EEC) No 3330/74, are fixed as shown:

- (a) in Table I of the Annex hereto for those same goods, in so far as they are shown in the Annex to Regulation (EEC) No 1400/78;
- (b) in Table II of the Annex hereto for goods other than those mentioned under (a).

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1978 fixing the rates of the refunds applicable from 1 December 1978 to sugar and molasses exported in form of goods not covered by Annex II to the Treaty

Table I

Rate of refund in u.a./100 kg :	White sugar :	19.79
	Raw sugar :	14.30
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$19.79 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses :	—

Table II

Rate of refund in u.a./100 kg :	White sugar :	23.19
	Raw sugar :	17.43
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$23.19 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses :	—

(1) 'S' represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilograms of syrup

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2808/78

of 30 November 1978

fixing the rates of the refunds applicable from 1 December 1978 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 17 (5) thereof,

Whereas Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 (a), (b), (c) and (e) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 707/78⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the

Treaty which are manufactured under similar conditions;

- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where necessary, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products;

Whereas Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides for the payment of aid for Community-produced skimmed milk processed into casein if such milk and the casein manufactured from it fulfil certain conditions set out in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 987/68 of 15 July 1968 laying down general rules for granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁵⁾, as last amended by the Act of Accession⁽⁶⁾; whereas, pursuant to Article 1 (2) (b) of Regulation (EEC) No 2682/72, skimmed milk thus defined is assimilated to milk powder complying with the definition of the pilot products Group No 2 listed in Annex I to Council Regulation (EEC) No 823/68 of 28 June 1968 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1000/78⁽⁸⁾; whereas a rate of refund should be fixed for this milk powder;

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 756/70 of 24 April 1970 on granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 984/77⁽¹⁰⁾; fixes the aid per 100 kilograms of skimmed milk processed into casein or caseinates according to type;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 3.

⁽⁸⁾ OJ No L 130, 18. 5. 1978, p. 7.

⁽⁹⁾ OJ No L 91, 25. 4. 1970, p. 28.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 118, 11. 5. 1977, p. 8.

Whereas Commission Regulation (EEC) No 232/75 of 30 January 1975 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products and ice cream⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1325/78⁽²⁾, authorizes the delivery to industries manufacturing the goods falling within heading No 19.08 or subheadings 18.06 B and 21.07 C, and 'ice mix' falling within subheading 18.06 D and heading No ex 21.07 of the Common Customs Tariff, of butter at a reduced price under a standing invitation to tender;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The rates of the refunds applicable from 1 December 1978 to the basic products appearing in

Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

2. No rates of refund are fixed for any of the products referred to in the preceding paragraph which are not listed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.

⁽²⁾ OJ No L 159, 17. 6. 1978, p. 26.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1978 fixing the rates of the refunds applicable from 1 December 1978 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description	Rate of refund (u.a./100 kg)
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of less than 1.5 % by weight and with a water content of less than 5 % by weight (PG 2) : a) On exportation of goods of CCT heading No 35.01 b) On exportation of other goods	— 66.54
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of 26 % by weight and a water content of less than 5 % by weight (PG 3)	93.55
ex 04.02 A III	Concentrated milk, with a fat content by weight of 7.5 % and a content by weight in dry matter equal to 25 % (PG 4)	20.16
ex 04.03	Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6) : a) On exportation of goods of CCT heading No 19.08 or of subheadings 18.06 B and 21.07 C, and 'ice mix' of CCT subheadings ex 18.06 D and heading No ex 21.07 manufactured under the conditions laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 232/75 b) On exportation of goods of CCT subheadings 21.07 G VII a) and 21.07 G VIII a) with a content of non-milk fats of more than 20 % c) On exportation of other goods	— 171.88 164.52

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2809/78

of 30 November 1978

fixing the rate of the refund applicable from 1 December 1978 to isoglucose
exported in the form of goods not covered by Annex II to the TreatyTHE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to Council Regulation (EEC) No
1111/77 of 17 May 1977 laying down common provi-
sions for isoglucose ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1298/78 ⁽²⁾, and in particular the first
sentence of the third subparagraph of Article 4 (2) and
paragraph 5 thereof,Whereas, pursuant to Article 4 of Regulation (EEC)
No 1111/77, provision may be made for a refund on
the export of isoglucose in the form of the goods
shown in the Annex to that Regulation ;Whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12
December 1972 laying down general rules for
granting export refunds for certain agricultural
products exported in the form of goods not covered
by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing
the amount of such refunds ⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 707/78 ⁽⁴⁾, specifies that a rate of
refund should be fixed and apply when isoglucose
covered by Common Customs Tariff subheading
17.02 D I is exported in the form of goods listed in
the Annex to Regulation (EEC) No 1111/77 ;Whereas, in accordance with the first subparagraph of
Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate
of the refund must be fixed for each month ;Whereas, in accordance with paragraph 2 of that
Article, that rate must be determined with particular
reference to :

- (a) the level of the refunds on exports of processed
agricultural products covered by Annex II to the
Treaty which are manufactured under similar
conditions ;
- (b) the need to ensure equality of competition for the
industries which use Community products and
those which use third-country products under
inward processing arrangements ;

Whereas, following the Judgment rendered by the
Court of Justice of the European Communities in
Cases 103/77, 125/77 and 145/77, there is uncertainty
as to whether the production levy mentioned in
Article 9 of Regulation (EEC) No 1111/77 is to be
taken into account in the calculation of the refund ;
whereas it is therefore appropriate not to take the said
levy into account in the calculation at present but to
provide for the refund to be increased by an amount
equal to that of the production levy, should there be
one, in force at the time of export of the quantity of
isoglucose in question ;Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Isoglucose,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*The rate of the refund applicable from 1 December
1978 to isoglucose of Common Customs Tariff
subheading 17.02 D I exported in the form of goods
listed in the Annex to Regulation (EEC) No 1111/77
is fixed as shown in the Annex hereto.*Article 2*The amount indicated in the Annex shall, at the
request of the interested party, be increased by an
amount equal to the production levy, should there be
one, in force on the day of the completion of the
customs export formalities in respect of the products
shown in the Annex.*Article 3*This Regulation shall enter into force on 1 December
1978.⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.⁽²⁾ OJ No L 160, 17. 6. 1978, p. 9.⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.⁽⁴⁾ OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 7.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1978 fixing the rate of the refund applicable from 1 December 1978 to isoglucose exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(in u.a.)

CCT heading No	Description	Amount of refund for 100 kg of dry matter
17.02 D I	Isoglucose	13.01

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2810/78

of 30 November 1978

fixing the rates of the refunds applicable from 1 December 1978 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1260/78⁽⁴⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 707/78⁽⁶⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 as appropriate;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;
- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products; whereas a production refund is granted in respect of common wheat, maize and broken rice under the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in the cereals and rice sectors⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1127/78⁽⁸⁾; whereas, for the purposes of applying the provisions of Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72, the amount of the production refund applicable during the month of exportation should be taken into account;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 24.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 December 1978 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 2727/75 or in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76,

exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1978 fixing the rates of the refunds applicable from 1 December 1978 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description	Rate of refund (u.a./100 kg)
10.01 A	Common wheat, and meslin (mixed wheat and rye):	
	— For the manufacture of starch	5.738
	— Other than for the manufacture of starch	8.167
10.01 B	Durum wheat	12.391
10.02	Rye	8.287
10.03	Barley	8.817
10.04	Oats	8.138
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing:	
	— For the manufacture of starch	6.381
	— Other than for the manufacture of starch	8.081
10.06 A II	Round grain husked rice	11.893
	Long grain husked rice	15.061
10.06 B II	Round grain wholly milled rice	15.346
	Long grain wholly milled rice	21.828
10.06 C	Broken rice:	
	— For the manufacture of starch	3.592
	— Other than for the manufacture of starch	5.681
11.01 A	Wheat or meslin flour	10.200
11.01 B	Rye flour	12.740
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	19.206
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	10.200

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2811/78
of 30 November 1978
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1562/78⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 1922/78⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2732/78⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1922/78

to the information at present available to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 185, 7. 7. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 219, 10. 8. 1978, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 41.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 30 November 1978 fixing the amount of the subsidy
on oil seeds**

Subsidy applicable from 1 December 1978 to colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01) and
sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	12-569	12-474
Subsidy in the case of advance fixing :		
— for the month of December 1978	12-569	12-474
— for the month of January 1979	13-005	13-071
— for the month of February 1979	13-315	13-564
— for the month of March 1979	13-625	13-926
— for the month of April 1979	14-378	—
— for the month of may 1979	14-378	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2812/78
of 30 November 1978
fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1562/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1234/77⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1922/78 of 9 August 1978 fixing the amount of the subsidy on

oil seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2811/78⁽⁸⁾;

Whereas, to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 185, 7. 7. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 219, 10. 8. 1978, p. 15.

⁽⁸⁾ See page 41 of this Official Journal.

ANNEX

World market price applicable from 1 December 1978 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	u.a./100 kg ⁽¹⁾
World market price	18.341
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of December 1978	18.341
— for the month of January 1979	18.215
— for the month of February 1979	18.215
— for the month of March 1979	18.215
— for the month of April 1979	17.462
— for the month of May 1979	17.462

⁽¹⁾ The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. = DM	3.03524
1 u.a. = Fl	3.28928
1 u.a. = Bfr/Lfr	47.7031
1 u.a. = FF	6.97496
1 u.a. = Dkr	8.56656
1 u.a. = £	0.821598
1 u.a. = I £	0.821598
1 u.a. = Lit	1 355.50

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2813/78**of 30 November 1978****fixing the rate of the aid for peas and field beans used in the feeding of animals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1119/78 of 22 May 1978 laying down special measures for peas and field beans used in the feeding of animals⁽¹⁾, and in particular Article 2 (5) thereof,

Whereas the amount of the aid referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 1119/78 was fixed by Regulation (EEC) No 2563/78⁽²⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2563/78 to the information at present available to the Commis-

sion that the amount of the subsidy at present in force should be altered as shown in Article 1 of this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The aid referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 1119/78 is fixed at 6.308 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 8.

⁽²⁾ OJ No L 307, 1. 11. 1978, p. 50.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2814/78
of 30 November 1978
fixing the rate of the additional aid for dried fodder

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1117/78 of 22 May 1978 on the common organization of the market in dried fodder⁽¹⁾, and in particular Article 5 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas under Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 1117/78 when the guide price is higher than the average world market price a supplementary aid is given for dried fodder as described under Article 1 (a), (b) and (c) of that Regulation obtained from fodder plants harvested in the Community; whereas this aid is equal to a percentage of the difference between these two prices;

Whereas this percentage and the guide price were fixed by Council Regulation (EEC) No 1118/78 of 22 May 1978 fixing the flat-rate production aid and the guide price for dried fodder for the 1978/79 marketing year⁽²⁾;

Whereas the average world market price is determined for a bulk pelleted product delivered Rotterdam of the standard quality for which the guide price has been fixed;

Whereas under Council Regulation (EEC) No 1417/78 of 19 June 1978 on the aid system for dried fodder⁽³⁾, the average world market price for the products described in the first indent of Article 1 (b) Regulation (EEC) No 1117/78 is to be determined on the basis of the most favourable actual purchase possibilities excepting those which cannot be considered representative of the real market trend; whereas offers and quotations recorded during the first 25 days of the month in question for quantities that can be delivered during the following calendar month are to be used; whereas the average world market price thus determined is used to fix the supplementary aid rate applicable on the following month;

Whereas the necessary adjustments must be made in the case of offers and quotations not of the type referred to above;

Whereas when no offer of or quotation for the products described in the first indent of Article 1 (b) of Regulation (EEC) No 1117/78 can be used to determine the average world market price it is to be determined from offers on the world market of and quotations on the exchanges important for international trade for the products described in the second indent of Article 1 (b) of Regulation (EEC) No 1117/78;

Whereas under Article 3 of Regulation (EEC) No 1417/78 when no offer or quotation can be used to determine the average world market price it is determined from the last average world market price determined, this being adjusted on the basis of price developments for the same products of Community origin and world prices of competing products;

Whereas the adjustments referred to above were set out in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 1528/78 of 30 June 1978 laying down detailed rules for the application of the system of aid for dried fodder⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2771/78⁽⁵⁾;

Whereas under Article 11 of Regulation (EEC) No 1417/78 when forward prices differ from that applying in the month when the application is lodged the supplementary aid rate is adjusted by a correcting amount calculated from the trend of forward prices;

Whereas the correcting amount is equal to the difference between the average world market price and the average forward world market price multiplied by the percentage fixed in Article 3 of Regulation (EEC) No 1118/78; whereas when for one of the months following that of the introduction of supplementary aid the average forward world market price cannot be determined by applying the criteria specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 1417/78 the price determined for the previous month is used to calculate the difference; whereas when for two or more consecutive months following that of the introduction of supplementary aid the average forward world market prices cannot be determined by applying the criteria set out in Article 1 of Regulation (EEC) No 1417/78 the prices previously determined for these months, adjusted on the basis of the difference between the average world market price and the last forward price determined for the month, are used to calculate the differences for the months in question;

⁽¹⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 179, 1. 7. 1978, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 43.

Whereas when the average world market price is determined in accordance with Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 1417/78 the correcting amount must be equal to the difference between the average world market price and the average forward world market price determined by applying the criteria specified in Articles 1 and 2 of the said Regulation and valid for delivery during a month other than that of the introduction of the supplementary aid, multiplied by the percentage fixed in Article 3 of Regulation (EEC) No 1118/78 for the product concerned; whereas when for one or more months the average forward world market price cannot be determined by applying the criteria specified in Articles 1 and 2 of Regulation (EEC) No 1417/78 the correcting amount is to be fixed for the month(s) in question to give a nil rate for the supplementary aid;

Whereas, if the aid system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each

of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the rate of the additional aid must be fixed once per month so as to ensure application of the aid from the first day of the month following the date of its fixing;

Whereas as a result of the application of all these provisions to the offers and quotations which the Commission has recorded, the rate of the additional aid for dried fodder must be fixed as indicated in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rate of the aid referred to in Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1117/78 is fixed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

**to the Commission Regulation of 30 November 1978 fixing the rate of the additional aid
for dried fodder**

Additional aid applicable from 1 December 1978 to dried fodder

(u.a./tonne)

CCT heading No	Dehydrated fodder ex 12.10 B Protein concentrates ex 23.07 C	Fodder otherwise dried ex 12.10 B
Additional aid	23·466	13·409

Additional aid in case of advance fixing for the month of :

January 1979	23·250	13·285
February 1979	22·819	13·039
March 1979	22·352	12·773
April 1979	22·284	12·733
May 1979	17·626	10·072
June 1979	17·626	10·072
July 1979	17·626	10·072
August 1979	17·626	10·072
September 1979	17·626	10·072
October 1979	17·626	10·072

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2815/78
of 30 November 1978
fixing the aid for castor seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2874/77 of 19 December 1977 laying down special measures in respect of castor seeds⁽¹⁾, and in particular Article 2 (5) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 2874/77 specifies that aid shall be granted in respect of castor seeds when the guide price for a marketing year is higher than the world market price; whereas this aid is to be equal to the difference between these two prices;

Whereas the guide price has been fixed by Council Regulation (EEC) No 1296/78 of 6 June 1978 fixing the guide price for castor seed for the 1978/79 marketing year⁽²⁾;

Whereas the world market price is determined for seed in bulk delivered to Rotterdam of the standard quality for which the guide price was fixed;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1853/78 of 25 July 1978 adopting general rules in connection with special measures for castor seeds⁽³⁾ provides that the world market price shall be determined on the basis of the actual most favourable purchasing possibilities disregarding offers and prices which cannot be considered as representative of the actual market trend;

Whereas in determining the world market price account is to be taken only of the offers made on the world market for delivery during the most representative period for the sale of seed of Community origin and of the prices quoted for delivery during the same period on the major international exchanges; whereas the most representative period for the sale of seed of Community origin has been fixed by Commission Regulation (EEC) No 2308/78 of 2 October 1978 determining for the marketing year 1978/79 the most representative period for the sale of Community castor seeds⁽⁴⁾;

Whereas offers and prices which do not satisfy these conditions must be adjusted in accordance with Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 2290/78 of 28 September 1978 laying down detailed rules for the application of the special measures for castor seeds⁽⁵⁾;

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 1853/78 provides that where no offer or price can be used to determine the world market price of castor seed it shall be determined on the basis of the offers and prices on the world or Community markets for castor oil and oil-cake; whereas for this purpose the value of the average quantities of oil and oil-cake obtained in the Community from processing 100 kg of castor seed less the amount of the cost of processing the seed into oil and oil-cake shall be used;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1853/78 provides that where no offer or price can be used to determine the world market price for castor seed and, further, it is impossible to establish the value of the oil-cake or oil processed from such seed, the world market price shall be equal to the guide price for castor seed;

Whereas in order to permit the aid system to function smoothly the following conversion rates should be used:

- for currencies the exchange rates for which are kept at any given moment within a maximum spread of 2.25 %, a conversion rate calculated from their actual parity,
- for the other currencies a conversion rate calculated from the arithmetical mean of the spot market rates of each of these currencies, recorded over a given period, against the Community currencies indicated in the preceding indent;

Whereas the aid must be fixed once a month, and in such a way that it can be applied from the first day of the month following the date of fixing; whereas it may be altered between fixing;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

⁽¹⁾ OJ No L 332, 24. 12. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 160, 17. 6. 1978, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 212, 2. 8. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 278, 3. 10. 1978, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 275, 30. 9. 1978, p. 83.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 2

Article 1

The aid referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 2874/77 shall be 22·234 units of account per 100 kilograms.

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2816/78

of 30 November 1978

fixing the refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the
first sentence of the fourth subparagraph of Article 16
(2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of that Regulation and prices for those
products in the Community may be covered by an
export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No (EEC)
No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals and cereal products on the world
market on the other; whereas the same article
provides that it is also important to ensure equi-
librium and the natural development of prices and
trade on cereal markets and, furthermore, to take into
account the economic aspect of the proposed exports
and the need to avoid disturbances on the Commu-
nity market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as
wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in
Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas,
furthermore, when the refund on these products is
being calculated, account must be taken of the quanti-
ties of cereals required for their manufacture; whereas

these quantities were fixed in Regulation No 162/
67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas the refund must be fixed at least once a
month; whereas it may be altered in the intervening
period;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying the rules outlined
above to the present situation on the market in
cereals, and in particular to quotations or prices for
these products within the Community and on the
world market, that the refunds should be fixed as
shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (a), (b)
and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in
the natural state, are hereby fixed as shown in the
Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December
1978.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1978 fixing the refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	Refund (u.a. / tonne)
10.01 A	Common wheat and meslin : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — Zones I, II, III, IV, V, VI and VII — other third countries	62-00 0 66-00
10.01 B	Durum wheat : — for exports to : — Algeria — other third countries	60-00 0
10.02	Rye : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	67-00 77-00
10.03	Barley : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — Zones I, II, III, IV, V and VI — other third countries	65-00 0 76-00
10.04	Oats	55-00
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	111-00 111-00 101-00 101-00 91-00 91-00
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	103-00 103-00 103-00 103-00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 950 — of an ash content of 951 to 1 300 — of an ash content of 1 301 to 1 500	160-00 160-00 160-00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	111-00

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2817/78

of 30 November 1978

fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the third sentence of the second subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, the corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed in respect of malt, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to the possibilities and conditions for the sale of the cereals concerned and of malt on the world market; whereas the same Regulation also provides that account must be taken of the quantity of cereals needed for making malt, the economic aspect

of exports and the need to prevent disturbances on the Community market;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure; whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding subparagraph;

Whereas it follows from applying the provisions referred to above that the corrective amount must be fixed as shown in the tables annexed to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to export refunds fixed in advance in respect of malt is hereby fixed as shown in the tables annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1978 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4	5th period 5
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	—
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	—
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

(u.a./tonne)

CCT heading No	6th period 6	7th period 7	8th period 8	9th period 9	10th period 10	11th period 11
11.07 A I a)	—	—	—	—	—	—
11.07 A I b)	0	0	0	0	—	—
11.07 A II a)	—	—	—	—	—	—
11.07 A II b)	0	0	0	0	—	—
11.07 B	0	0	0	0	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2818/78**of 30 November 1978****fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the third sentence of the second subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, the corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Commu-

nity market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 account should be taken of the specific criteria laid down in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1281/75;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure;

Whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding subparagraph;

Whereas it follows from applying the provisions referred to above that the corrective amount must be fixed as shown in the table annexed to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to export refunds fixed in advance in respect of cereals is

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1978 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

(u.a. / tonne)

CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4	5th period 5	6th period 6
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0	0	—	—
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	—	—	—	—
10.02	Rye	0	0	0	0	0	—	—
10.03	Barley	0	0	0	0	0	—	—
10.04	Oats	0	0	0	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2819/78

of 30 November 1978

amending for the fourth time Regulation (EEC) No 1393/76 laying down detailed rules for the importation of products in the wine-growing sector originating in certain third countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2506/75 of 29 September 1975 laying down special rules for the importation of products in the wine-growing sector originating in certain third countries⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1166/76⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1393/76 of 17 June 1976 laying down detailed rules for the importation of products in the wine-growing sector originating in certain third countries⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2695/78⁽⁴⁾, and in particular Article 1a (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1393/76 fixed the special rates applicable to liqueur wines with the exception of liqueur wines originating in Cyprus and called 'Cyprus sherry' in the producer country; whereas for currencies other than those kept at any given moment within a maximum spread of 2.25 %, the special rate for the period 16 December 1978 to 30 June 1979 is equal to the rate of conversion against the European monetary unit of account given by the average rate used to calculate the monetary compensatory amounts applying on 15 November 1978; whereas for these reasons the special rates given in Annex III to Regulation (EEC) No 1393/76 must be adjusted for the currencies concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex III to Regulation (EEC) No 1393/76 is hereby amended to read as follows:

ANNEX III

The special rate specified in Article 1a of Regulation (EEC) No 1393/76 is:

- (a) for the Belgian franc and the Luxembourg franc:
1 Bfr/Lfr = 0.0209630 u.a.;
- (b) for the Danish krone:
1 Dkr = 0.116733 u.a.;
- (c) for the German mark:
1 DM = 0.329463 u.a.;
- (d) for the French franc:
1 FF = 0.143370 u.a.;
- (e) for the Irish pound and the pound sterling:
£ 1 = 1.21714 u.a.;
- (f) for the Italian lira:
100 Lit = 0.0737737 u.a.;
- (g) for the Dutch guilder:
1 Fl = 0.304018 u.a.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 16 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 256, 2. 10. 1975, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 135, 24. 5. 1976, p. 41.

⁽³⁾ OJ No L 157, 18. 6. 1976, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 324, 18. 11. 1978, p. 13.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2820/78

of 30 November 1978

fixing certain reference prices for the period 16 December 1978 to 15 December 1979 in the wine sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1861/78⁽²⁾, and in particular Article 9 (6) thereof,

Whereas Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 provides that a reference price for red wine and a reference price for white wine must be fixed annually; whereas these reference prices must be fixed on the basis of the guide price for the types of red and white table wine most representative of Community production plus the costs incurred in bringing Community wines to the same marketing stage as imported wines;

Whereas the types of table wine most representative of Community production are types R I and A I as defined in Articles 1 and 2 of Council Regulation (EEC) No 945/70⁽³⁾;

Whereas the guide prices for these types of wine are set out in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 1299/78⁽⁴⁾;

Whereas the third subparagraph of Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 provides that reference prices are also to be fixed for grape juice (including grape must) falling within subheading 20.07 B I of the Common Customs Tariff, for concentrated grape juice (including concentrated grape must) falling within subheadings 20.07 A I and B I of the Common Customs Tariff, for alcohol-muted fresh grape must as defined in Additional Note 4 (a) to Chapter 22 of the Common Customs Tariff, for wines fortified for distillation as defined in Additional Note 4 (b) to Chapter 22 of the Common Customs Tariff, and for liqueur wines as defined in Additional Note 4 (c) to Chapter 22 of the Common Customs Tariff;

Whereas, since special reference prices are to be fixed for products in accordance with their special characteristics or uses, such prices should be fixed for wines of the Riesling or Sylvaner variety and for liqueur wines to be used in the preparation of products other than those falling within heading No 22.05 of the Common Customs Tariff; whereas a fixed amount corresponding to the normal costs of market preparation must be established so that it can be added to the reference prices of the various products in cases where they are put up in containers of two litres or less;

Whereas the reference prices should be fixed in accordance with the criteria laid down in Council Regulation (EEC) No 947/70⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2918/76⁽⁶⁾;

Whereas the costs, with the exception of those in respect of losses incurred in bringing Community wines to the same marketing stage as imported wines, to be established as specified in Article 4 of Regulation (EEC) No 947/70, may be assessed at a standard rate; whereas these costs and the other factors to be considered have increased since the last occasion on which prices were fixed, transport costs having increased by some 5.5 %;

Whereas, however, since the reference prices for liqueur wines became applicable on 1 May 1978 and certain increases consequent on changes in exchange rates will in any case be made on 16 December 1978 the levels now applicable should apply also for the period 16 December 1978 to 15 December 1979;

Whereas the Management Committee for Wine has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the period 16 December 1978 to 15 December 1979, the reference prices are fixed as follows:

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 215, 4. 8. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 114, 27. 5. 1970, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 160, 17. 6. 1978, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 114, 27. 5. 1970, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 333, 2. 12. 1976, p. 6.

A. Products falling within subheading 22.05 C of the Common Customs Tariff:

1. red wine: 2.68 units of account per degree of actual alcoholic strength per hectolitre;
2. white wine other than that specified in point 3 below: 2.54 units of account per degree of actual alcoholic strength per hectolitre;
3. white wine presented for importation under the name Riesling or Sylvaner: 53.57 units of account per degree of actual alcoholic strength per hectolitre;
4. wine fortified for distillation as defined in Additional Note 4 (b) of Chapter 22 of the Common Customs Tariff: 1.65 units of account per degree of actual alcoholic strength per hectolitre;
5. alcohol-muted fresh grape must as defined in Additional Note 4 (a) to Chapter 22 of the Common Customs Tariff: 1.80 units of account per degree of total alcoholic strength per hectolitre;
6. liqueur wine as defined in Additional Note 4 (c) to Chapter 11 of the Common Customs Tariff falling within the following subheadings:
 - 22.05 C II: 45 u.a./hl,
 - 22.05 C III: 48 u.a./hl,
 - 22.05 C IV: 60 u.a./hl,
 - 22.05 C V: 66 u.a./hl;
7. liqueur wine as defined in Additional Note 4 (c) to Chapter 22 of the Common Customs Tariff intended for processing into products not falling within heading No 22.05 of the Common Customs Tariff:
 - 22.05 C II: 37 u.a./hl,
 - 22.05 C III: 40 u.a./hl,
 - 22.05 C IV: 50 u.a./hl,
 - 22.05 C V: 56 u.a./hl.

B. Products falling within heading No 20.07 of the Common Customs Tariff:

1. grape juice (including grape must), concentrated or not, with an added sugar content not exceeding 30 % by weight, falling within subheadings 20.07 A I and B I of the Common Customs Tariff:
 - (a) white: 2.31 units of account per degree of potential alcoholic strength per hectolitre;
 - (b) other: 2.43 units of account per degree of potential alcoholic strength per hectolitre;
2. grape juice (including grape must), concentrated or not, with an added sugar content of more than 30 % by weight, falling within subheadings 20.07 A I and B I of the Common Customs Tariff:
 - (a) white: 2.31 units of account per degree of potential alcoholic strength per hectolitre;
 - (b) other: 2.43 units of account per degree of potential alcoholic strength per hectolitre.

- C. The amount per hectolitre to be added for the products specified in A (1), (2), (3) and (6), when they are put up in containers of two litres or less, is 21 units of account per hectolitre.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2821/78**of 30 November 1978****laying down detailed rules for the transfer to the Italian intervention agency of skimmed-milk powder held by the intervention agencies of other Member States**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Articles 7 (5) and 28 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1763/78 of 25 July 1978 on the transfer to the Italian intervention agency of skimmed-milk powder held by the intervention agencies of other Member States⁽³⁾, and in particular Article 1 (3) thereof,

Whereas under Regulation (EEC) No 1763/78, 100 000 tonnes of skimmed-milk powder held by the intervention agencies of other Member States have been made available to the Italian intervention agency for use as feed for pigs and poultry in Italy and must be taken over before 1 January 1980; whereas detailed rules for the implementation of this measure should be laid down and provision made, as a first step, for the transfer of 40 000 tonnes of the powder;

Whereas the intervention agencies responsible for making available the skimmed-milk powder in question should be designated by reference to the stocks they hold; whereas the German intervention agency hold stocks which fulfil the age requirements for their sale by the Italian intervention agency in accordance with Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 1763/78 pursuant to Commission Regulation (EEC) No 368/77 of 23 February 1977 on the sale by tender of skimmed-milk powder for use in feed for pigs and poultry⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2523/78⁽⁵⁾, and Commission Regulation (EEC) No 443/77 of 2 March 1977 on the sale at a fixed price of skimmed-milk powder for use in feed for pigs and

poultry and amending Regulations (EEC) No 1687/76 and (EEC) No 368/77⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2523/78; whereas the skimmed-milk powder, which was produced in 1977, must fulfil the requirements in force at that time under Regulation (EEC) No 1108/68⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1457/75⁽⁸⁾;

Whereas it is appropriate that the skimmed-milk powder should be transferred in lots determined by reference to the recipient storage depots designated by the Italian intervention agency; whereas the said storage depots must fulfil the conditions laid down in Article 7 of Regulation (EEC) No 625/78 on detailed rules of application for public storage of skimmed-milk powder⁽⁹⁾;

Whereas, in order that the most economical means of carrying out the operation may be ascertained, the transport of the skimmed-milk powder to Italy should be put up for tender; whereas the location and destination of the lots of skimmed-milk powder should be notified to interested parties in the Annex to this Regulation;

Whereas, in accordance with the second indent of Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1055/77 of 17 May 1977 on the storage and movement of products bought in by an intervention agency⁽¹⁰⁾, no monetary compensatory amounts should be applied to this transfer; whereas, as regard the arrangements for dispatch, Articles 2 and 4 of Commission Regulation (EEC) No 1722/77 of 28 July 1977 laying down common detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1055/77 on the storage and movement of products bought in by an intervention agency⁽¹¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1625/78⁽¹²⁾, apply;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 24. 2. 1977, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ No L 301, 28. 10. 1978, p. 37.

⁽⁶⁾ OJ No L 58, 3. 3. 1977, p. 16.

⁽⁷⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 34.

⁽⁸⁾ OJ No L 145, 6. 6. 1975, p. 17.

⁽⁹⁾ OJ No L 84, 31. 3. 1978, p. 19.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 128, 24. 5. 1977, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 189, 29. 7. 1977, p. 36.

⁽¹²⁾ OJ No L 190, 13. 7. 1978, p. 17.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. In accordance with Regulation (EEC) No 1763/78, the German intervention agency shall make available to the Italian intervention agency 40 000 tonnes of skimmed-milk powder bought in in accordance with Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 and taken into storage during 1977.

2. The Italian intervention agency shall transfer the skimmed-milk powder as follows :

- 20 000 tonnes before 15 February 1979,
- 20 000 tonnes before 1 April 1979.

3. The transfer of each lot specified in the Annex to this Regulation shall be effected from the places of storage and to the storage depots therein designated.

4. The German and Italian intervention agencies shall take the necessary measures to ensure compliance with the date agreed between them for the take-over of the skimmed-milk powder.

5. As regards the storage depots as referred to in paragraph 3 where the skimmed-milk powder is to be stored by the Italian intervention agency, Article 7 of Regulation (EEC) No 625/78 shall apply.

Article 2

1. The bags containing the skimmed-milk powder made available by the supplying intervention agency shall bear, in letters at least one centimetre high, the following words :

'Destinato alla denaturazione — Regolamenti (CEE) n. 368/77 e (CEE) n. 443/77.'

2. After checking the quantity, quality and packaging of the skimmed-milk powder, the Italian intervention agency shall take delivery of the goods, loaded on to a means of transport at the loading platform of the supplying intervention agency's storage depot, and shall thereupon assume responsibility for them.

3. On taking over the goods the representative of the Italian intervention agency shall be given :

- (a) a certificate drawn up by the supplying intervention agency, declaring that the product conforms to the requirements set out in the Annex to Regulation (EEC) No 1108/68 ;
- (b) a certificate drawn up by the German veterinary authorities declaring that the product conforms to health requirements. At the request of the Italian authorities a duplicate of this certificate shall be issued to accompany the deliveries.

4. The Italian authorities shall assume all the costs resulting directly or indirectly from health or quality controls carried out by them or at their request by the competent authorities in the supplying Member State.

5. The supplying Member State shall take the measures necessary to enable the controls referred to in paragraph 4 to be carried out before the products are taken over by the Italian intervention agency.

Article 3

1. The amount of the transport costs in respect of the lots referred to in Article 1 (3) shall be determined by the Italian intervention agency by means of a tendering procedure.

Such costs shall include :

- (a) transport (excluding loading) from the loading platform of the supplying storage depot to the unloading platform of the recipient storage depot ;
- (b) unloading at the platform of the recipient storage depot ;
- (c) insurance of the goods, at their value as determined on the basis of the intervention price for skimmed-milk powder, until the unloading referred to in (b).

2. Payment of the costs referred to in paragraph 1 shall be made within six weeks of the day on which the following documents are submitted to the Italian intervention agency :

- (a) transport costs invoice ;
- (b) a certificate from each of the supplying storage depots declaring that the skimmed-milk powder has been taken over ;
- (c) a certificate from each of the recipient storage depots declaring that the skimmed-milk powder has been taken over ;
- (d) transport document ;
- (e) health certificate ;
- (f) copy of the insurance policy and, in the event of damage or loss, declarations in respect thereof and the documents enabling the Italian intervention agency to obtain compensation ;
- (g) customs document issued on definitive importation into Italy of the skimmed-milk powder ;
- (h) Community transit document.

3. The Italian intervention agency shall lay down the terms and conditions of the tendering procedure in accordance with the provisions of this Regulation. Such terms and conditions must provide in particular for the lodging of a security to guarantee fulfilment of the obligations arising from the award.

They must also ensure equality of access and treatment for all prospective tenderers wherever they may be established in the Community. To this end the Italian intervention agency shall communicate to the other intervention agencies and to the Commission the text of the invitation to tender, of which notice shall be given in the *Official Journal of the European Communities* at least eight days before the submission of tenders.

4. Tenders submitted to the Italian intervention agency shall be made and accepted in Italian lira.

5. Each tender may relate to only one lot.

6. The contract for each lot shall be awarded to the tenderer having offered the most favourable terms.

However, if the tenders submitted do not correspond to normal prices and costs, the invitation to tender in respect of the lot or lots concerned shall be cancelled.

7. The Italian authorities shall keep the Commission informed as to the progress of the tendering procedure and shall immediately communicate the results both to the Commission and to the German intervention agency.

Article 4

The sale by the Italian intervention agency of the skimmed-milk powder transferred in accordance with this Regulation shall be carried out solely pursuant to Regulation (EEC) No 368/77 or (EEC) No 443/77.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

BILAG — ANHANG — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

PARTI I — TEIL I — PART I — PARTIE I — PARTE I — DEEL I

Skummetmælkspulver — overførsel inden den 15. februar 1979

Magermilchpulver — Transfer bis zum 15. Februar 1979 durchzuführen

Skimmed-milk powder — to be transferred before 15 February 1979

Lait écrémé en poudre — transfert à effectuer avant le 15 février 1979

Latte scremato in polvere — trasferimento da effettuarsi prima del 15 febbraio 1979

Magere-melkpoeder — overdracht dient vóór 15 februari 1979 plaats te vinden

Parti	Mængde	Afgangslager	Jernbane- forbindelse	Bestemmelseslager	Jernbaneforbindelse
Partie	Menge	Abgangslager	Eisenbahn- verbindung	Bestimmungslager	Eisenbahnverbindung
Consignment	Quantity	Supplying storage depot	Rail link	Recipient storage depot	Rail link
Lot	Quantité	Entrepôt de départ	Liaison chemin de fer	Entrepôt de destination	Liaison chemin de fer
Partita	Quantitativo	Magazzino di partenza	Raccordo ferroviario	Magazzino di destinazione	Raccordo ferroviario
Partij	Hoeveelheid	Opslagplaats van vertrek	Spoorweg- verbinding	Opslagplaats van bestemming	Spoorwegverbinding
A 1	500 t	H. Kirst KG Burgstraße 8 5581 Irmenach Lager : Kastellaun	ja/yes/oui/sì	Liquifarm Gia L. Da Vinci 19 Livorno	ja/yes/oui/sì
B 1	500 t	250 t : Vereinigte Landwarenkaufleute- Lagerland Postfach 202 509 8000 München 2 Lager : Gerabronn 250 t : Andreas Schweyer KG Am Ladehof 4 8938 Buchloe Lager : Buchloe	ja/yes/oui/sì	Martini V. Emilia Budrio di Longiano (FO)	ja/yes/oui/sì
C 1	500 t	Walter Troll Neubohlingen 2 7760 Radolfzell Lager : Seltmanns	ja/yes/oui/sì	Simem Castelplanio Scalo (AN)	ja/yes/oui/sì
D 1	500 t	K. Strauchmann Weihergrund 1 6442 Rothenburg/Fulda 1 Lager : Bebra	ja/yes/oui/sì	Zoodina Albano Albano S. Alessandro (BG)	ja/yes/oui/sì
E 1	1 000 t	Gerhard Witts Kupferstraße 7 2950 Leer (Ostfriesland) Lager : Logabirum	ja/yes/oui/sì	Maga Benevagienna (CN)	nej/nein/no/non/neen
F 1	500 t	400 t : Hamelner Schifffahrt und Speicherei Dankerserstraße 26-29 3260 Rinteln Lager : Rinteln	ja/yes/oui/sì	Sav Viale Trento Rovereto (TN)	nej/nein/no/non/neen

Parti	Mængde	Afgangslager	Jernbane- forbindelse	Bestemmelseslager	Jernbaneforbindelse
Partie	Menge	Abgangslager	Eisenbahn- verbindung	Bestimmungslager	Eisenbahnverbindung
Consignment	Quantity	Supplying storage depot	Rail link	Recipient storage depot	Rail link
Lot	Quantité	Entrepôt de départ	Liaison chemin de fer	Entrepôt de destination	Liaison chemin de fer
Partita	Quantitativo	Magazzino di partenza	Raccordo ferroviario	Magazzino di destinazione	Raccordo ferroviario
Partij	Hoeveelheid	Opslagplaats van vertrek	Spoorweg- verbinding	Opslagplaats van bestemming	Spoorwegverbinding
G 1	3 000 t	100 t : Union Schifffahrts- und Lagerhaus GmbH Königstraße 3 3000 Hannover 1 Lager : Fallingbostel	ja/yes/oui/sì	Sav Viale Trento Rovereto (TN)	nej / nein / no / non / neen
		425 t : Trilag Postfach 181 309 5500 Trier-Hafen Lager : Trier-Hafen	ja/yes/oui/sì	Aica Anzola Emilia (BO)	nej / nein / no / non / neen
		200 t : Zimmermann-Isoliertechnik 5521 Echternacherbrück Lager : Echternacherbrück	nej / nein / no / non / neen	Aica Anzola Emilia (BO)	nej / nein / no / non / neen
		225 t : Milch-Union-Hocheifel EGmbH 5541 Pronsfeld Lager : Pronsfeld	nej / nein / no non / neen	Aica Anzola Emilia (BO)	nej / nein / no / non / neen
		1 000 t : Mathias Keil & Söhne OHG 5541 Nimhuscheidermühle Lager : Schönecken	nej / nein / no/ non / neen	Aica Anzola Emilia (BO)	nej / nein / no / non / neen
		750 t : P.P. Cahensly Limburgerstraße 6251 Offheim Lager : Offheim	nej/nein/no/ non / neen	Aica Anzola Emilia (BO)	nej / nein / no / non / neen
		200 t : Vereinigte Mineralquellen Klöss KG Schulstraße 26-28 6368 Bad Vilbel Lager : Echzell	nej / nein / no / non / neen	Aica Anzola Emilia (BO)	nej / nein / no / non / neen
		200 t : Lagerhaus Hungen GmbH Treburerstraße 9 6082 Walldorf-Mörfelden Lager : Hungen	nej / nein / no / non / neen	Aica Anzola Emilia (BO)	nej / nein / no / non / neen
H 1	500 t :	Rhenus WTAG AG Postfach 2906 7100 Heilbronn Lager : Heilbronn	ja/yes/oui/sì	Mosa S. Zaccaria (RA)	nej / nein / no / non / neen

Parti Partie Consignment Lot Partita Partij	Mængde Menge Quantity Quantité Quantitativo Hoeveelheid	Afgangslager Abgangslager Supplying storage depot Entrepôt de départ Magazzino di partenza Opslagplaats van vertrek	Jernbane- forbindelse Eisenbahn- verbindung Rail link Liaison chemin de fer Raccordo ferroviario Spoorweg- verbinding	Bestemmelseslager Bestimmungslager Recipient storage depot Entrepôt de destination Magazzino di destinazione Opslagplaats van bestemming	Jernbaneforbindelse Eisenbahnverbindung Rail link Liaison chemin de fer Raccordo ferroviario Spoorwegverbinding
I 1	1 500 t	250 t: Rhenania Westkai 19 7000 Stuttgart 60 Lager: Erlin	nej / nein / no / non / neen	Mosa S. Zaccaria (RA)	nej / nein / no / non / neen
		200 t: Rhenania Hafenstraße 71-77 7100 Heilbronn Lager: Heilbronn	ja / yes / oui / sì	Mosa S. Zaccaria (RA)	nej / nein / no / non / neen
		200 t: Rhenus WTAG AG Postfach 2 906 7100 Heilbronn Lager: Heilbronn	ja / yes / oui / sì	Mosa S. Zaccaria (RA)	nej / nein / no / non / neen
		725 t: Viktor Seifert Sped. Gattinger Straße 11 8700 Würzburg Lager: Würzburg-Rittershausen	nej / nein / no / non / neen	Mosa S. Zaccaria (RA)	nej / nein / no / non / neen
		125 t: Rhenus WTAG AG Postfach 1 926 6800 Mannheim Lager: Mannheim	nej / nein / no / non / neen	Mosa S. Zaccaria (RA)	nej / nein / no / non / neen
K 1	500 t	325 t: Union Schiffahrts- und Lagerhaus GmbH Königstraße 3 3000 Hannover 1 Lager: Hannover-Nordhafen	ja / yes / oui / sì	Starzoo V. Piangipane Russi (RA)	nej / nein / no / non / neen
		175 t: Hubert Butterwegge Daseburgerstraße 16 3531 Dössel Lager: Warburg-Dössel	nej / nein / no / non / neen	Starzoo V. Piangipane Russi (RA)	nej / nein / no / non / neen
L 1	2 500 t	550 t: Milchwerk Paderborn-Rimbeck EG Benhauserstraße 18 4790 Paderborn Lager: Rimbeck	ja / yes / oui / sì	Starzoo II Tr. Classicana Porto S. Vitale Ravenna	nej / nein / no / non / neen
		225 t: Molkerei Altmorschen Bahnhofstraße 12 3509 Altmorschen/Melsungen Lager: Bebra	nej / nein / no / non / neen	Starzoo II Tr. Classicana Porto S. Vitale Ravenna	nej / nein / no / non / neen

Parti Partie Consignment Lot Partita Partij	Mængde Menge Quantity Quantité Quantitativo Hoeveelheid	Afgangslager Abgangslager Supplying storage depot Entrepôt de départ Magazzino di partenza Opslagplaats van vertrek	Jernbane- forbindelse Eisenbahn- verbindung Rail link Liaison chemin de fer Raccordo ferroviario Spoorweg- verbinding	Bestemmelseslager Bestimmungslager Recipient storage depot Entrepôt de destination Magazzino di destinazione Opslagplaats van bestemming	Jernbaneforbindelse Eisenbahnverbindung Rail link Liaison chemin de fer Raccordo ferroviario Spoorwegverbinding
M 1	500 t	750 t: K. Strauchmann Weihergrund 1 6442 Rothenburg/Fulda 1 Lager: Bebra	ja / yes / oui / sì	Starzoo II Tr. Classicana Porto S. Vitale Ravenna	nej / nein / no / non / neen
		800 t: Lagerhaus Hungen GmbH Treburgerstraße 8 6082 Walldorf-Mörfelden Lager: Hungen	nej / nein / no / non / neen	Starzoo II Tr. Classicana Porto S. Vitale Ravenna	nej / nein / no / non / neen
		175 t Kröll & Brandenbusch Niddaer Straße 46 6303 Hungen 1 Lager: Hungen	nej / nein / no / non / neen	Starzoo II Tr. Classicana Porto S. Vitale Ravenna	nej / nein / no / non / neen
		Rhenania Am Westkai 19 7000 Stuttgart 60 Lager: Backnang	nej / nein / no / non / neen	Molino V. Molinaccio S. Pancrazio (RA)	nej / nein / no / non / neen
N 1	1 000 t	Walter Troll Neubohlingen 2 7760 Radolfzell Lager: Seltmanns	ja / yes / oui / sì	Molino V. Darsena Porto S. Vitale Ravenna	nej / nein / no / non / neen
O 1	1 000 t	550 t: Bernhard Pflug GmbH Hellingrottstraße 27-29 4832 Wiedenbrück Lager: Wiedenbrück	nej / nein / no / non / neen	Snipaa V. del Commercio 28 Carpi (MO)	nej / nein / no / non / neen
		450 t: Bäuerl. Bezugs- und Absatzgenossenschaft Paderborn EG Nordstraße 31 4790 Paderborn Lager: Paderborn	ja / yes / oui / sì	Snipaa V. del Commercio 28 Carpi (MO)	nej / nein / no / non / neen
P 1	2 000 t	600 t: Wilhelm Nagel Baldurstraße 72 4270 Dorsten 21 Lager: Dorsten	ja / yes / oui / sì	Snipaa S. Maria di Mugnano (MO)	nej / nein / no / non / neen
		175 t: Rhenus WTAG AG Robert-Frese-Straße 11 5830 Schwelm Lager: Schwelm (Loh)	ja / yes / oui / sì	Snipaa S. Maria Di Mugnano (MO)	nej / nein / no / non / neen

Parti Partie Consignment Lot Partita Partij	Mængde Menge Quantity Quantité Quantitativo Hoeveelheid	Afgangslager Abgangslager Supplying storage depot Entrepôt de départ Magazzino di partenza Opslagplaats van vertrek	Jernbane- forbindelse Eisenbahn- verbindung Rail link Liaison chemin de fer Raccordo ferroviario Spoorweg- verbinding	Bestemmelseslager Bestimmungslager Recipient storage depot Entrepôt de destination Magazzino di destinazione Opslagplaats van bestemming	Jernbaneforbindelse Eisenbahnverbindung Rail link Liaison chemin de fer Raccordo ferroviario Spoorwegverbinding
Q 1	600 t	425 t : Hermann Bergmann KG Windmühlenberg 1 4712 Werne Lager : Warstein 2	nej / nein / no / non / neen	Snipaa S. Maria di Mugnano (MO)	nej / nein / no / non / neen
		625 t : Hemfort GmbH & Co. KG Pixelerstraße 49 4840 Rheda-Wiedenbrück Lager : Rheda-Pixelerstraße	nej / nein / no / non / neen	Snipaa S. Maria di Mugnano (MO)	nej / nein / no / non / neen
		175 t : Bernhard Pflug GmbH Hellingrottstraße 27-29 4832 Wiedenbrück Lager : Wiedenbrück	nej / nein / no / non / neen	Snipaa S. Maria di Mugnano (MO)	nej / nein / no / non / neen
		500 t : Heinz GmbH Neue Industriestraße 1-3 8052 Moosburg Lager : Moosburg	nej / nein / no / non / neen	Arsol V. di Sotto 72 A Campi Bisanzio (FI)	nej / nein / no / non / neen
		100 t : Gebrüder Ansorge Wiesenstraße 6 8950 Kaufbeuren/Neugablonz Lager : Buchloe	nej / nein / no / non / neen	Arsol V. di Sotto 72 A Campi Bisanzio (FI)	nej / nein / no / non / neen
R 1	300 t	Max Roth & Co. Mühlstraße 24 8949 Pfaffenhäusen Lager : Pfaffenhäusen	nej / nein / no / non / neen	Arsol V. Protche 6/2 Prato (FI)	nej / nein / no / non / neen
S 1	1 000 t	Walter Troll Neubohlingen 2 7760 Radolfzell Lager : Seltmanns	ja / yes / oui / sì	Arsol V. del Colle 95 Calenzano (FI)	nej / nein / no / non / neen
T 1	300 t	200 t : Marianne Kopp Mühlthal 7 8951 Darching Lager : Mühlthal	nej / nein / no / non / neen	Arsol V. Bechi 6 Castello (FI)	nej / nein / no / non / neen
		100 t : Gebrüder Ansorge Wiesenstraße 6 8950 Kaufbeuren/Neugablonz Lager : Buchloe	nej / nein / no / non / neen	Arsol V. Bechi 6 Castello (FI)	nej / nein / no / non / neen

Parti	Mængde	Afgangslager	Jernbane- forbindelse	Bestemmelseslager	Jernbaneforbindelse
Partie	Menge	Abgangslager	Eisenbahn- verbindung	Bestimmungslager	Eisenbahnverbindung
Consignment	Quantity	Supplying storage depot	Rail link	Recipient storage depot	Rail link
Lot	Quantité	Entrepôt de départ	Liaison chemin de fer	Entrepôt de destination	Liaison chemin de fer
Partita	Quantitativo	Magazzino di partenza	Raccordo ferroviario	Magazzino di destinazione	Raccordo ferroviario
Partij	Hoeveelheid	Opslagplaats van vertrek	Spoorweg- verbinding	Opslagplaats van bestemming	Spoorwegverbinding
U 1	900 t	Rhenania Am Westkai 19 7000 Stuttgart 60 Lager : Wimmmental	nej / nein / no / non / neen	Arsol Rucellai — Roma	nej / nein / no / non / neen
V 1	900 t	225 t : Dachser Spedition GmbH Postfach 1 346 8940 Memmingen Lager : Memmingen	ja / yes / oui / sì	Arsol V. Porto Galata Civitavecchia	nej / nein / no / non / neen
		100 t : Rhenania Am Westkai 19 7000 Stuttgart 60 Lager : Wimmmental	nej / nein / no / non / neen	Arsol V. Porto Galata Civitavecchia	nej / nein / no / non / neen
		450 t : Molkerei Zentrale Südwest EG Keplerstraße 5 7500 Karlsruhe 21 Lager : Karlsruhe	nej / nein / no / non / neen	Arsol V. Porto Galata Civitavecchia	nej / nein / no / non / neen
		125 t : Rhenania Hafenstraße 12 7640 Kehl (Rhein) Lager : Kehl	ja / yes / oui / sì	Arsol V. Porto Galata Civitavecchia	nej / nein / no / non / neen

PARTI II — TEIL II — PART II — PARTIE II — PARTE II — DEEL II

Skummetmælkspulver — overførsel inden den 1. april 1979

Magermilchpulver — Transfer bis zum 1. April 1979 durchzuführen

Skimmed-milk powder — to be transferred before 1 April 1979

Lait écrémé en poudre — transfert à effectuer avant le 1^{er} avril 1979

Latte scremato in polvere — trasferimento da effettuarsi prima del 1° aprile 1979

Magere-melkpoeder — overdracht dient vóór 1 april 1979 plaats te vinden

Parti Partie Consignment Lot Partita Partij	Mængde Menge Quantity Quantité Quantitativo Hoeveelheid	Afgangslager Abgangslager Supplying storage depot Entrepôt de départ Magazzino di partenza Opslagplaats van vertrek	Jernbane- forbindelse Eisenbahn- verbindung Rail link Liaison chemin de fer Raccordo ferroviario Spoorweg- verbinding	Bestemmelseslager Bestimmungslager Recipient storage depot Entrepôt de destination Magazzino di destinazione Opslagplaats van bestemming	Jernbaneforbindelse Eisenbahnverbindung Rail link Liaison chemin de fer Raccordo ferroviario Spoorwegverbinding
A 2	500 t	H. Kirst KG Burgstraße 8 5581 Irmenach Lager : Kastellaun	ja / yes / oui / sì	Liquifarm Gia L. Da Vinci 19 Livorno	ja / yes / oui / sì
B 2	500 t	Rhenus WTAG AG Postfach 2906 7100 Heilbronn Lager : Heilbronn	ja / yes / oui / sì	Martini V. Emilia Budrio di Longiano (FO)	ja / yes / oui / sì
C 2	500 t	Walter Troll Neubohlingen 2 7760 Radolfzell Lager : Seltmanns	ja / yes / oui / sì	Simem Castelplanio Scalo (AN)	ja / yes / oui / sì
D 2	500 t	K. Strauchmann Weihergrund 1 6442 Rothenbrug/Fulda 1 Lager : Bebra	ja / yes / oui / sì	Zoodina Albano Albano S. Alessandro (BG)	ja / yes / oui / sì
E 2	1 000 t	Gerhard Witts Kupferstraße 7 2950 Leer (Ostfriesland) Lager : Logabirum	ja / yes / oui / sì	Maga Benevagienna (CN)	nej / nein / no / non / neen
F 2	500 t	P.P. Cahensly Limburgerstraße 6251 Offheim Lager : Offheim	nej / nein / no / non / neen	Sav Viale Trento Rovereto (TN)	nej / nein / no / non / neen
G 2	3 000 t	600 t : Wilhelm Nagel Baldurstraße 72 4270 Dorsten 21 Lager : Dorsten 425 t : Hermann Bergmann KG Windmühlenberg 1 4712 Werne Lager : Warstein 2	ja / yes / oui / sì nej / nein / no / non / neen	Aica Anzola Emilia (BO) Aica Anzola Emilia (BO)	nej / nein / no / non / neen nej / nein / no / non / neen

Parti Partie Consignment Lot Partita Partij	Mængde Menge Quantity Quantité Quantitativo Hoeveelheid	Afgangslager Abgangslager Supplying storage depot Entrepôt de départ Magazzino di partenza Opslagplaats van vertrek	Jernbane- forbindelse Eisenbahn- verbindung Rail link Liaison chemin de fer Raccordo ferroviario Spoorweg- verbinding	Bestemmelseslager Bestimmungslager Recipient storage depot Entrepôt de destination Magazzino di destinazione Opslagplaats van bestemming	Jernbaneforbindelse Eisenbahnverbindung Rail link Liaison chemin de fer Raccordo ferroviario Spoorwegverbinding
H 2	500 t	625 t Hemfort GmbH & Co. KG Pixelerstraße 49 4840 Rheda-Wiedenbrück Lager: Rheda — Pixelerstraße	nej / nein / no / non / neen	Aica Anzola Emilia (BO)	nej / nein / no / non / neen
		725 t: Bernhard Pflug GmbH Hellingrottstraße 27-29 4832 Wiedenbrück Lager: Wiedenbrück	nej / nein / no non / neen	Aica Anzola Emilia (BO)	nej / nein / no / non / neen
		400 t: Hamelner Schifffahrt und Speicherei Dankerserstraße 26-29 3260 Rinteln Lager: Rinteln	ja / yes / oui / sì	Aica Anzola Emilia (BO)	nej / nein / no / non / neen
		225 t: Union Schifffahrts- und Lagerhaus GmbH Königstraße 3 3000 Hannover 1 Lager: Hannover-Nordhafen	ja / yes / oui / sì	Aica Anzola Emilia (BO)	nej / nein / no / non / neen
		Lagerhaus Hungen GmbH Treburerstraße 9 6082 Walldorf-Moerfelden Lager: Hungen	nej / nein / no / non / neen	Mosa V.A. Squero 54 Ravenna	nej / nein / no / non / neen
	1 500 t	600 t: Viktor Seifert Sped. Gattinger Straße 11 8700 Würzburg Lager: Würzburg-Rittershausen	nej / nein / no / non / neen	Mosa S. Zaccaria (RA)	nej / nein / no / non / neen
		200 t: Rhenus WTAG AG Postfach 2906 7100 Heilbronn Lager: Heilbronn	ja / yes / oui / sì	Mosa S. Zaccaria (RA)	nej / nein / no / non / neen
		250 t: Rhenania Westkai 19 7000 Stuttgart 60 Lager: Erlin	nej / nein / no / non / neen	Mosa S. Zaccaria (RA)	nej / nein / no / non / neen
		450 t: Molkerei Zentrale Südwest EG Keplerstraße 5 7500 Karlsruhe 21 Lager: Karlsruhe	nej / nein / no / non / neen	Mosa S. Zaccaria (RA)	nej / nein / no / non / neen

Parti	Mængde	Afgangslager	Jernbane- forbindelse	Bestemmelseslager	Jernbaneforbindelse
Partie	Menge	Abgangslager	Eisenbahn- verbindung	Bestimmungslager	Eisenbahnverbindung
Consignment	Quantity	Supplying storage depot	Rail link	Recipient storage depot	Rail link
Lot	Quantité	Entrepôt de départ	Liaison chemin de fer	Entrepôt de destination	Liaison chemin de fer
Partita	Quantitativo	Magazzino di partenza	Raccordo ferroviario	Magazzino di destinazione	Raccordo ferroviario
Partij	Hoeveelheid	Opslagplaats van vertrek	Spoorweg- verbinding	Opslagplaats van bestemming	Spoorwegverbinding
K 2	500 t	Lagerhaus Hungen GmbH Treburgerstraße 9 6082 Walldorf-Mörfelden Lager: Hungen	nej / nein / no / non / neen	Starzoo V. Piangipane Russi (RA)	nej / nein / no / non / neen
L 2	2 500 t	450 t: Union Schiffahrts- und Lagerhaus GmbH Königstraße 3 3000 Hannover 1 Lager: Hannover-Nordhafen	ja / yes / oui / sì	Starzoo II Tr. Classicana Porto S. Vitale Ravenna	nej / nein / no / non / neen
		300 t: Union Schiffahrts- und Lagerhaus GmbH Königstraße 3 3000 Hannover 1 Lager: Hannover-Linden	ja / yes / oui / sì	Starzoo II Tr. Classicana Porto S. Vitale Ravenna	nej / nein / no / non / neen
		450 t: Bäuerl. Bezugs- und Absatzgenossenschaft Paderborn EG Nordstraße 31 4790 Paderborn Lager: Paderborn	ja / yes / oui / sì	Starzoo II Tr. Classicana Porto S. Vitale Ravenna	nej / nein / no / non / neen
		550 t: Milchwerk Paderborn-Rimbeck EG Benhauserstraße 18 4790 Paderborn Lager: Rimbeck	ja / yes / oui / sì	Starzoo II Tr. Classicana Porto S. Vitale Ravenna	nej / nein / no / non / neen
		750 t: K. Strauchmann Weihergrund 1 6442 Rothenburg/Fulda 1 Lager: Bebra	ja / yes / oui / sì	Starzoo II Tr. Classicana Porto S. Vitale Ravenna	nej / nein / no / non / neen
M 2	500 t	Rhenania Am Westkai 19 7000 Stuttgart 60 Lager: Backnang	nej / nein / no / non / neen	Molino V. Molinaccio S. Pancrazio (RA)	nej / nein / no / non / neen
N 2	1 000 t	Rhenania Am Westkai 19 7000 Stuttgart 60 Lager: Wimmental	nej / nein / no / non / neen	Molino V. Darsena Porto S. Vitale Ravenna	nej / nein / no / non / neen
O 2	1 000 t	175 t: Hubert Butterwegge Daseburgerstraße 16 3531 Dössel Lager: Warburg-Düsel	nej / nein / no / non / neen	Snipaa V. del Commercio 28 Carpi (MO)	nej / nein / no / non / neen

Parti	Mængde	Afgangslager	Jernbane- forbindelse	Bestemmelseslager	Jernbaneforbindelse
Partie	Menge	Abgangslager	Eisenbahn- verbindung	Bestimmungslager	Eisenbahnverbindung
Consignment	Quantity	Supplying storage depot	Rail link	Recipient storage depot	Rail link
Lot	Quantité	Entrepôt de départ	Liaison chemin de fer	Entrepôt de destination	Liaison chemin de fer
Partita	Quantitativo	Magazzino di partenza	Raccordo ferroviario	Magazzino di destinazione	Raccordo ferroviario
Partij	Hoeveelheid	Opslagplaats van vertrek	Spoorweg- verbinding	Opslagplaats van bestemming	Spoorwegverbinding
P 2	2 000 t	225 t : Molkerei Altmorschen Bahnhofstraße 12 3509 Altmorschen/Melsungen Lager : Bebra	nej / nein / no / non / neen	Snipaa V. del Commercio 28 Carpi (MO)	nej / nein / no / non / neen
		175 t : Kröll & Brandenbusch Niddaer Straße 46 6303 Hungen 1 Lager : Hungen	nej / nein / no / non / neen	Snipaa V. del Commercio 28 Carpi (MO)	nej / nein / no / non / neen
		250 t : P.P. Cahensly Limburgerstraße 6251 Offheim Lager : Offheim	nej / nein / no / non / neen	Snipaa V. del Commercio 28 Carpi (MO)	nej / nein / no / non / neen
		175 t : Viktor Seifert Sped. Gattinger Straße 11 8700 Würzburg Lager : Würzburg-Rittershausen	nej / nein / no / non / neen	Snipaa V. del Commercio 28 Carpi (MO)	nej / nein / no / non / neen
		375 t : Trilag Postfach 181 309 5500 Trier-Hafen Lager : Trier-Hafen	ja / yes / oui / sì	Snipaa S. Maria di Mugnano (MO)	nej / nein / no / non / neen
		200 t : Zimmermann-Isoliertechnik 5521 Echternacherbrück Lager : Echternacherbrück	nej / nein / no / non / neen	Snipaa S. Maria di Mugnano (MO)	nej / nein / no / non / neen
		225 t : Milch-Union-Hocheifel EGmbH 5541 Pronsfeld Lager : Pronsfeld	nej / nein / no / non / neen	Snipaa S. Maria di Mugnano (MO)	nej / nein / no / non / neen
		1 000 t : Mathias Keil & Söhne OHG 5541 Nimhuscheidermühle Lager : Schönecken	nej / nein / no / non / neen	Snipaa S. Maria di Mugnano (MO)	nej / nein / no / non / neen
		200 t : Vereinigte Mineralquellen Klöss KG Schulstraße 26-28 6338 Bad Vilbel Lager : Echzell	nej / nein / no / non / neen	Snipaa S. Maria di Mugnano (MO)	nej / nein / no / non / neen

Parti	Mængde	Afgangslager	Jernbane- forbindelse	Bestemmelseslager	Jernbaneforbindelse
Partie	Menge	Abgangslager	Eisenbahn- verbindung	Bestimmungslager	Eisenbahnverbindung
Consignment	Quantity	Supplying storage depot	Rail link	Recipient storage depot	Rail link
Lot	Quantité	Entrepôt de départ	Liaison chemin de fer	Entrepôt de destination	Liaison chemin de fer
Partita	Quantitativo	Magazzino di partenza	Raccordo ferroviario	Magazzino di destinazione	Raccordo ferroviario
Partij	Hoeveelheid	Opslagplaats van vertrek	Spoorweg- verbinding	Opslagplaats van bestemming	Spoorwegverbinding
Q 2	600 t	500 t : Heinz GmbH Neue Industriestraße 1-3 8052 Moosburg Lager : Moosburg 100 t : Gebrüder Ansorge Wiesenstraße 6 8950 Kaufbeuren/Neugablonz Lager : Buchloe	nej / nein / no / non / neen	Arsol V. di Sotto 72 A Campi Bisanzio (FI)	nej / nein / no / non / neen
R 2	300 t	Max Roth & Co. Mühlstraße 24 8949 Pfaffenhhausen	nej / nein / no / non / neen	Arsol V. Protche 6/2 Prato (FI)	nej / nein / no / non / neen
S 2	1 000 t	125 t : Rhenus WTAG AG Postfach 1926 6800 Mannheim Lager : Mannheim 200 t : Rhenania Hafenstraße 71-77 7100 Heilbronn Lager : Heilbronn 625 t : Walter Troll Neubohlingen 2 7760 Radolfzell Lager : Selmanns	nej / nein / no / non / neen	Arsol V. del Colle 95 Calenzano (FI)	nej / nein / no / non / neen
			ja / yes / oui / sì	Arsol V. del Colle 95 Calenzano (FI)	nej / nein / no / non / neen
			ja / yes / oui / sì	Arsol V. del Colle 95 Calenzano (FI)	nej / nein / no / non / neen
T 2	300 t	Marianne Kopp Mühlthal 7 8951 Darching Lager : Mühlthal	nej / nein / no / non / neen	Arsol V. Bechi 6 Castello (FI)	nej / nein / no / non / neen
U 2	900 t	Walter Troll Neubohlingen 2 7760 Radolfzell Lager : Selmanns	ja / yes / oui / sì	Arsol Rucellai Roma	nej / nein / no / non / neen
V 2	900 t	350 t : Vereinigte Landwarenkaufleute- Lagerland Postfach 202 509 8000 München 2 Lager : Gerabronn	ja / yes / oui / sì	Arsol V. Porto Calata Civitavecchia	nej / nein / no / non / neen

Parti	Mængde	Afgangslager	Jernbane- forbindelse	Bestemmelseslager	Jernbaneforbindelse
Partie	Menge	Abgangslager	Eisenbahn- verbindung	Bestimmungslager	Eisenbahnverbindung
Consignment	Quantity	Supplying storage depot	Rail link	Recipient storage depot	Rail link
Lot	Quantité	Entrepôt de départ	Liaison chemin de fer	Entrepôt de destination	Liaison chemin de fer
Partita	Quantitativo	Magazzino di partenza	Raccordo ferroviario	Magazzino di destinazione	Raccordo ferroviario
Partij	Hoeveelheid	Opslagplaats van vertrek	Spoorweg- verbinding	Opslagplaats van bestemming	Spoorwegverbinding
		225 t : Dachser Spedition GmbH Postfach 1 346 8940 Memmingen Lager : Memmingen	ja / yes / oui / sì	Arsol V. Porto Calata Civitavecchia	nej / nein / no / non / neen
		325 t : Walter Troll Neubohlingen 2 7760 Radolfzell Lager : Selmanns	ja / yes / oui / sì	Arsol V. Porto Calata Civitavecchia	nej / nein / no / non / neen

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2822/78

of 30 November 1978

establishing the list of authorized vine varieties which may be used for new plantings and replantings under Regulation (EEC) No 1162/76 and establishing other detailed rules for the application of that Regulation

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1162/76 of 17 May 1976 on measures designed to adjust wine-growing potential to market requirements⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2776/78⁽²⁾, and in particular Article 5 (4) thereof,

Whereas by this amendment of Regulation (EEC) No 1162/76 the period in which new planting is prohibited has been extended to 30 November 1979; whereas it is specified in Article 3 of Regulation (EEC) No 1162/76 that until that date all new planting and replanting of wine grapes must be done with recommended varieties or with certain authorized varieties; whereas a list of these authorized varieties should be established;

Whereas in establishing the list due account should be taken of the classification of these varieties and of market demand for them;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 588/77 of 22 March 1977 establishing a list of authorized vine varieties which may be used for new plantings and replantings until 30 November 1978 and laying down further rules for the application of Regulation (EEC) No 1162/76⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 487/78⁽⁴⁾, should therefore be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of authorized varieties which may be used until 30 November 1979 for new plantings and replantings as referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1162/76 is annexed hereto.

Article 2

The Member States shall take the necessary action to ensure that the provisions of Regulation (EEC) No 1162/76 are complied with and to penalize failures to meet the obligations laid down in Articles 2 and 3 of that Regulation.

Article 3

Regulation (EEC) No 588/77 is hereby repealed.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 135, 24. 5. 1976, p. 32.

⁽²⁾ OJ No L 333, 30. 11. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 75, 23. 3. 1977, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 67, 9. 3. 1978, p. 18.

BILAG — ANHANG — ANNEXE — ANNEX — ALLEGATO — BIJLAGE

I. DEUTSCHLAND

1. Regierungsbezirk Köln :	Freisamer D, Malvasier B
2. Regierungsbezirk Trier :	Roter Elbling R, Weißer Elbling B, Findling B, Optima B, Ortega B, Perle RS
3. Regierungsbezirk Koblenz :	Albalonga B, Domina N, Findling B, Roter Elbling R, Weißer Elbling B, Optima B, Ortega B, Septima B
4. Regierungsbezirk Rheinhessen-Pfalz :	Albalonga B, Findling B, Nobling B, Septimer B
5. Regierungsbezirk Darmstadt :	Bacchus B, Optima B, Blauer Portugieser N, Rotberger N
6. Regierungsbezirk Nordbaden :	Deckrot N, Morio-Muskat B
7. Regierungsbezirk Südbaden :	Deckrot N
8. Regierungsbezirk Nordwürttemberg :	Perle RS, Rieslauer B
9. Regierungsbezirk Unterfranken :	Blauer Portugieser N
10. Regierungsbezirk Mittelfranken :	Blauer Portugieser N
11. Saarland :	Roter Elbling R, Weißer Elbling B, Roter Gutedel R, Weißer Gutedel B, Morio-Muskat B, Muskat-Ottonel B, Ortega B, Perle RS, Grüner Silvaner B

II. FRANCE

Département de l'Ain (1) :	Chasan B, Portan N
Département de l'Allier (3) :	Chasan B, Portan N
Département des Alpes-de-Haute-Provence (4) :	Tempranillo N, Ganson N, Gramon N, Monerac N, Chasan B, Portan N, Chardonnay B, Gamay N, Pinot N, Odola N, Egiodola N
Département des Hautes-Alpes (5) :	mêmes variétés que celles du département des Alpes-de-Haute-Provence ⁽¹⁾
Département des Alpes-Maritimes (6) :	mêmes variétés que celles du département des Alpes-de-Haute-Provence ⁽¹⁾
Département de l'Ardèche (7) :	Ganson N, Gramon N, Monerac N, Chasan B, Portan N, Odola N, Egiodola N
Département de l'Ariège (9) :	Ganson N, Monerac N, Chasan B, Portan N, Chenin B, Gramon N, Odola N, Egiodola N
Département de l'Aube (10) :	Chasan B, Portan N
Département de l'Aude (11) :	Tempranillo N, Ganson N, Gramon N, Monerac N, Chenanson N, Chasan B, Portan N, Chenin B, Chardonnay B, Odola N, Egiodola N
Département de l'Aveyron (12) :	mêmes variétés que celles du département de l'Ardèche ⁽²⁾
Département des Bouches-du-Rhône (13) :	mêmes variétés que celles du département des Alpes-de-Haute-Provence ⁽¹⁾
Département du Cantal (15) :	mêmes variétés que celles du département de l'Ardèche ⁽²⁾ (*)

Département de la Charente (16) :	mêmes variétés que celles du département de l'Ardèche ⁽²⁾
Département de la Charente-Maritime (17) :	Odola N, Egiodola N, Chasan B, Ganson N, Gramon N, Monerac N, Portan N
Département du Cher (18) :	Chasan B, Portan N
Département de la Corrèze (19) :	mêmes variétés que celles du département de l'Ardèche ⁽²⁾
Département de la Haute-Corse (20) :	Tempranillo N, Ganson N, Gramon N, Monerac N, Odola N, Egiodola N, Muscat d'Alexandrie B
Département de la Corse-du-Sud (20) :	mêmes variétés que celles du département de la Haute-Corse ⁽³⁾
Département de la Côte-d'Or (21) :	Chasan B, Portan N
Département de la Dordogne (24) :	mêmes variétés que celles du département de l'Ardèche ⁽²⁾
Département du Doubs (25) :	Auxerrois B, Chasan B, Portan N
Département de la Drôme (26) :	mêmes variétés que celles du département de l'Ardèche ⁽²⁾
Département de l'Eure (27) :	Adola N, Egiodola N
Département d'Eure-et-Loir (28) :	Odola N, Egiodola N
Département du Gard (30) :	Tempranillo N, Ganson N, Grammon N, Monerac N, Pinot N, Chenanson N, Chasan B, Portan N, Chardonnay B, Gamay N, Odola N, Egiodola N
Département de la Haute-Garonne (31) :	Ganson N, Monerac N, Chasan B, Portan N, Chenin B, Gramon N, Odola N, Egiodola N, Gamay teinturier Fréaux N
Département du Gers (32) :	mêmes variétés que celles du département de l'Ardèche ⁽²⁾
Département de la Gironde (33) :	mêmes variétés que celles du département de l'Ardèche ⁽²⁾
Département de l'Hérault (34) :	Cuasan B, Ganson N, Gramon N, Monerac N, Portan N, Tempranillo N, Chardonnay B, Gamay N, Pinot N, Odola N, Egiodola N, Chenanson N
Département d'Ille-et-Vilaine (35) :	Odola N, Egiodola N
Département de l'Indre (36) :	Ganson N, Chasan B, Portan N, Odola N, Egiodola N
Département d'Indre-et-Loire (37) :	mêmes variétés que celles du département de l'Indre ⁽⁴⁾
Département de l'Isère (38) :	mêmes variétés que celles du département de l'Indre ⁽⁴⁾
Département du Jura (39) :	Auxerrois B, Chasan B, Portan N
Département des Landes (40) :	mêmes variétés que celles du département de l'Ardèche ⁽²⁾
Département de Loir-et-Cher (41) :	mêmes variétés que celles du département de l'Indre ⁽⁴⁾
Département de la Loire (42) :	mêmes variétés que celles du département de l'Indre ⁽⁴⁾
Département de la Haute-Loire (43) :	Chasan B, Portan N
Département de la Loire-Atlantique (44) :	mêmes variétés que celles du département de l'Indre ⁽⁴⁾
Département du Loiret (45) :	mêmes variétés que celles du département de l'Indre ⁽⁴⁾

Département du Lot (46) :	Ganson N, Gramon N, Monerac N, Chasan B, Portan N, Odola N, Egiodola N, Gamay teinturier Fréaux N
Département de Lot-et-Garonne (47) :	mêmes variétés que celles du département de l'Ardèche (2)
Département de la Lozère (48) :	Tempranillo N, Chardonnay B (**), Gamay N (**), Chasan N, Ganson N, Pinot N (**), Odola N, Egiodola N, Gramon N, Monerac N, Portan N
Département de Maine-et-Loire (49) :	mêmes variétés que celles du département de l'Indre (4)
Département de la Marne (51) :	Chasan B, Portan N
Département de la Mayenne (53) :	Odola N, Egiodola N
Département de Meurthe-et-Moselle (54) :	Chasan B, Portan N
Département de la Meuse (55) :	Chasan B, Portan N
Département du Morbihan (56) :	Odola N, Egiodola N
Département de la Moselle (57) :	Chasan B, Portan N
Département de la Nièvre (58) :	Chasan B, Portan N
Département de l'Oise (60) :	Odola N, Egiodola N
Département du Puy-de-Dôme (63) :	Chasan B, Portan N
Département des Pyrénées-Atlantiques (64) :	mêmes variétés que celles du département de l'Ardèche (2)
Département des Hautes-Pyrénées (65) :	Odola N, Egiodola N, Chasan B, Ganson N, Gramon N, Monerac N, Portan N
Département des Pyrénées-Orientales (66) :	mêmes variétés que celles du département de l'Hérault (5)
Département du Rhône (69) :	Chasan B, Portan N
Département de la Haute-Saône (70) :	Auxerrois B, Chasan B, Portan N
Département de Saône-et-Loire (71) :	Chasan B, Portan N
Département de la Sarthe (72) :	mêmes variétés que celles du département de l'Indre (4)
Département de la Savoie (73) :	mêmes variétés que celles du département de l'Indre (4)
Département de la Haute-Savoie (74) :	Chasan B, Portan N
Département de la Seine (75) :	Odola N, Egiodola N
Département des Yvelines (78) :	Odola N, Egiodola N
Département des Deux-Sèvres (79) :	mêmes variétés que celles du département de l'Indre (4)
Département du Tarn (81) :	Ganson N, Monerac N, Chasan B, Portan N, Chenin B, Gramon N, Odola N, Egiodola N, Gamay teinturier Fréaux N
Département de Tarn-et-Garonne (82) :	mêmes variétés que celles du département du Tarn (6)
Département du Var (83) :	mêmes variétés que celles du département des Alpes-de-Haute-Provence (1)
Département de Vaucluse (84) :	Tempranillo N, Ganson N, Gramon N, Monerac N, Chardonnay B, Gamay N, Pinot N, Chasan B, Portan N, Odola N, Egiodola N
Département de la Vendée (85) :	mêmes variétés que celles du département de l'Indre (4)

Département de la Vienne (86) :	mêmes variétés que celles du département de l'Indre (*)
Département de la Haute-Vienne (87) :	Odola N, Egiodola N
Département de l'Yonne (89) :	Auxerrois B, Chasan B, Portan N
Département des Hauts-de-Seine (92) :	Odola N, Egiodola N
Département de la Seine-Saint-Denis (93) :	Odola N, Egiodola N
Département du Val-de-Marne (94) :	Odola N, Egiodola N
Département du Val-d'Oise (95) :	Odola N, Egiodola N

III. ITALIA

Provincia di Torino :	Brachetto N, Lambrusco d'Alessandria N, Neretta Cuneese N
Provincia di Aosta :	Fumin N, Merlot N, Syrah N
Provincia di Genova :	Barbera N, Sangiovese N
Provincia di La Spezia :	Merlot N, Boamico N, Canaiolo nero N
Provincia di Savona :	Lumassina B
Provincia di Gorizia :	Müller-Thurgau B, Sylvaner verde B
Provincia di Pordenone :	Franconia N, Müller-Thurgau B, Raboso Piave N, Terrano N, Verduzzo Trevigiano B, Marzemino N, Raboso veronese N
Provincia di Trieste	Piccola nera N, Pinot bianco B, Pinot nero N, Refosco dal peduncolo rosso N
Provincia di Udine :	Franconia N, Gamay N, Pignolo N, Schioppettino N, Sylvaner verde B, Tazzelenghe N
Provincia di Rovigo :	Sangiovese N, Trebbiano Toscano B
Provincia di Treviso :	Bianchetta Trevigiana B, Flavis B, Italica B, Nigra N, Prodest N, Fertilis N
Provincia di Venezia :	Malbec N, Pinot nero N, Müller-Thurgau B
Provincia di Padova :	Incrocio bianco Fedit 51 B
Provincia di Vicenza :	Incrocio bianco Fedit 51 B
Provincia di Verona :	Cabernet franc N, Cabernet Sauvignon N, Croatina N, Durella B, Pinot bianco B
Provincia di Bergamo :	Franconia N, Prosecco B
Provincia di Brescia :	Garganega B, Schiava grossa N, Trebbiano toscano B
Provincia di Cremona :	Merlot N
Provincia di Mantova :	Albana B, Barbera N
Provincia di Pavia :	Freisa N
Provincia di Sondrio :	Barbera N
Provincia di Varese :	Freisa N, Tocai Friulano B
Provincia di Bologna :	Lambrusco di Sorbara N, Cabernet franc N, Cabernet Sauvignon N, Canina nera N, Lambrusco Salamino N, Mostosa B, Terrano N
Provincia di Ferrara :	Barbera N, Lambrusco di Sorbara N, Montù B, Albana B, Cabernet franc N, Raboso Veronese N, Lambrusco Maestri N, Lambrusco Salamino N, Malvasia bianca di Candia B, Trebbiano toscano B

Provincia di Forlì :	Biancame B, Mostosa B, Terrano N
Provincia di Modena :	Albana B, Ancellotta N, Barbera N, Lambrusco Morani N, Merlot N, Raboso veronese N, Trebbiano modenese B, Trebbiano romagnolo B, Uva toska N, Lambrusco viadanese N, Pinot bianco B, Sauvignon B, Sgavetta N
Provincia di Ravenna :	Barbera N, Canina nera N, Raboso veronese N, Ancellotta N, Mostosa N, Pinot bianco N, Sauvignon B, Terrano N, Tocai Friulano B
Provincia di Reggio Emilia :	Portana N, Lambrusco grasparossa N, Lambrusco di Sorbara N, Pinot bianco B, Uva toska N
Provincia di Arezzo :	Gamay N
Provincia di Grosseto :	Alicante N
Provincia di Firenze :	Cabernet franc N, Ciliegiolo N, Gamay N, Malvasia nera di Brindisi N, Mammolo N, Merlot N, Müller-Thurgau B, Pinot bianco B, Pinot grigio G, Pinot nero N, Riesling italico B, Riesling renano B, Sauvignon B, Syrah N, Traminer aromatico R, Vermentino B, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Livorno :	Ciliegiolo N, Clairette B, Malvasia del Chianti B, Merlot N, Pinot bianco B, Pinot grigio G
Provincia di Lucca :	Aleatico N, Ansonica B, Barbera N, Bonamico N, Canaiolo bianco B, Colombana nera N, Malvasia bianca di Candia B, Mammolo N, Verdea B
Provincia di Massa Carrara :	Bracciola nera N, Canaiolo nero N, Ciliegiolo N, Colombana nera N, Malvasia del Chianti B, Trebbiano toscano B, Verdello B
Provincia di Pisa :	Bonamico N, Canaiolo bianco B, Mazzese N, Vermentino B, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Pistoia :	Bonamico N, Bracciola nera N, Canina nera N, Foglia tonda N, Malvasia ner di Brindisi N, Syrah N, Verdicchio bianco B, Vermentino B, Vernaccia di San Gimignano B, Mammolo N
Provincia di Siena :	Ciliegiolo N, Foglia tonda N, Moscato bianco B
Provincia di Perugia :	Vernaccia di San Gimignano
Provincia di Macerata :	Bombino bianco B, Maiolica N, Montonico bianco B
Provincia di Frosinone :	Malvasia del Lazio B, Merlot N, Olivella nera N
Provincia di Rieti :	Montepulciano N, Tocai friulano B, Verdicchio bianco B
Provincia di Roma :	Greco B, Pinot bianco B, Pinot nero N
Provincia di Viterbo :	Bellone B, Bombino bianco B, Carignano N, Malvasia del Lazio B, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Chieti :	Barbera N, Montonico bianco B
Provincia di l'Aquila :	Mostosa B
Provincia di Campobasso :	Bovale grande N
Provincia di Isernia :	Bovale grande N
Provincia di Napoli :	Bombino bianco B, San Lunardo B
Provincia di Bari :	Alicante Bouschet N, Barbera N, Ciliegiolo N, Lacrima N, Lambrusco Maestri N, Malbec N, Merlot N

Provincia di Brindisi :	Grillo B, Lambrusco Maestri N, Malbec N, Merlot N, Montepulciano N, Moscato bianco B, Uva di Troia N
Provincia di Foggia :	Bombino nero N, Chiapparone B, Ciliegiole N, Cococciola B, Lambrusco Maestri N, Malbec N, Merlot N, Mostoso N, Negro amaro N
Provincia di Lecce :	Barbera N, Bombino bianco B, Bombino N, Lambrusco Maestri N, Malbec N, Malvasia del Chianti B, Merlot N, Moscato bianco B, Trebbiano toscano B
Provincia di Taranto :	Ancellotta N, Bombino bianco B, Ciliegiole N, Lambrusco Maestri N, Malbec N, Malvasia bianca di Candia B, Merlot N, Trebbiano romagnolo B
Provincia di Catanzaro :	Barbera N, Nerello cappuccio N, Prunesta N
Provincia di Cosenza :	Barbera N, Greco bianco B, Malvasia nera di Brindisi N, Montonico bianco B, Moscato bianco B, Pecorello N, Sangiovese N
Provincia di Reggio Calabria :	Calabrese N, Greco nero N, Guardavalle B, Malvasia bianca B, Malvasia nera di Brindisi N, Montonico bianco B, Nerello cappuccio N
Provincia di Agrigento :	Barbera N, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Caltanissetta :	Barbera N, Cataratto bianco comune B, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Catania :	Barbera N, Moscato bianco B, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Enna :	Barbera N, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Messina :	Barbera N, Gaglioppo N, Perricone N, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Palermo :	Barbera N, Moscato giallo B, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Ragusa :	Barbera N, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Siracusa :	Barbera N, Vernaccia di San Gimignano B, Albanello B, Greco bianco B, Perricone N
Provincia di Trapani :	Barbera N, Damaschino B, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Cagliari :	Barbera N, Gaglioppo N, Niddera N
Provincia di Nuoro :	Barbera Sarda N, Bovale Sardo N, Dolcetto N, Vernaccia di Oristano B
Provincia di Oristano :	Barbera N, Niddera N
Provincia di Sassari :	Barbera N, Clairette bianca B, Dolcetto N, Vernaccia di Oristano B

IV. LUXEMBOURG

Elbling B

V. UNITED KINGDOM

Bachus B, Chardonnay B, Ehrenfelser B, Faber B, Huxelrebe B, Kanzler B, Kerner B, Madeleine angevine B, Madeleine royale B, Madeleine Sylvaner B, Mariensteiner B, Ortega B, Perle Rs, Pinot noir N, Rüländer G, Seyval B, Siegerrebe Rs.

- (¹) Dieselben Sorten wie die des Departements Alpes-de-Haute-Provence.
Dezelfde rassen als aangegeven voor département des Alpes-de-Haute-Provence.
Le stesse varietà che per il dipartimento delle Alpes-de-Haute-Provence.
De samme sorter som dem fra département des Alpes-de-Haute-Provence.
The same varieties as those for the département des Alpes-de-Haute-Provence.
- (²) Dieselben Sorten wie die des Departements Ardèche.
Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Ardèche.
Le stesse varietà che per il dipartimento dell'Ardèche.
De samme sorter som dem fra département de l'Ardèche.
The same varieties as those for the département de l'Ardèche.
- (³) Dieselben Sorten wie die des Departements Haute-Corse.
Dezelfde rassen als aangegeven voor département de la Haute-Corse.
Le stesse varietà che per il dipartimento della Haute-Corse.
De samme sorter som dem fra département de la Haute-Corse.
The same varieties as those for the département de la Haute-Corse.
- (⁴) Dieselben Sorten wie die des Departements Indre.
Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Indre.
Le stesse varietà che per il dipartimento dell'Indre.
De samme sorter som dem fra département de l'Indre.
The same varieties as those for the département de l'Indre.
- (⁵) Dieselben Sorten wie die des Departements Hérault.
Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Hérault.
Le stesse varietà che per il dipartimento dell'Hérault.
- De samme sorter som dem fra département de l'Hérault.
The same varieties as those for the département de l'Hérault.
- (⁶) Dieselben Sorten wie die des Departements Tarn.
Dezelfde rassen als aangegeven voor département du Tarn.
Le stesse varietà che per il dipartimento del Tarn.
De samme sorter som dem fra département du Tarn.
The same varieties as those for the département du Tarn.
- (⁷) Die Sorten Odola N und Egiodola N gelten nur für die Arrondissements Aurillac und Mauriac.
De rassen Odola N en Egiodola N uitsluitend voor de arrondissementen Aurillac en Mauriac.
Le varietà Odola N e Egiodola N, esclusivamente per l'arrondissement di Aurillac e di Mauriac.
Sorterne Odola N og Egiodola N udelukkende for arrondissement de Aurillac og de Mauriac.
The varieties Odola N and Egiodola N only in the arrondissements de Aurillac et de Mauriac.
Les variétés Odola N et Egiodola N uniquement pour les arrondissements d'Aurillac et de Mauriac.
- (⁸) Gilt nur für das Arrondissement Florac.
Uitsluitend in het arrondissement Florac.
Esclusivamente per l'arrondissement di Florac.
Udelukkende for arrondissement Florac.
Only in the arrondissement de Florac.
Uniquement dans l'arrondissement de Florac.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2823/78
of 30 November 1978
amending Annex III to Regulation (EEC) No 2054/76

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1761/78 ⁽²⁾, and in
particular Article 7 (5) thereof,

Whereas in Annex III to Commission Regulation
(EEC) No 2054/76 of 19 August 1976 on the sale for
export to non-member countries of skimmed-milk
powder held by intervention agencies and intended
for use as feed ⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2413/78 ⁽⁴⁾, the first denaturing method
specified is the addition of 1 % bloodmeal and 1 %
deodorized fishmeal;

Whereas it has been found that on importation into
Spain the customs authorities will accept the skim-
med-milk powder concerned only if it has been dena-
tured with non-deodorized fishmeal; whereas, in
order to avoid difficulties, Annex III to Regulation
(EEC) No 2054/76 should be amended accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the first sentence of section I of Annex III to Regu-
lation (EEC) No 2054/76, the word 'deodorized' is
replaced by 'non-deodorized'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

However it shall apply, at the request of the parties
concerned, to quantities of skimmed-milk powder for
which contracts as referred to in Article 3 (4) of Regu-
lation (EEC) No 2054/76 have been concluded before
this date.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 228, 20. 8. 1976, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 292, 18. 10. 1978, p. 16.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2824/78
of 30 November 1978
fixing the additional amounts for certain pigmeat products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1423/78⁽²⁾, and in particular the second line of Article 13 (5) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 202/67/EEC of 28 June 1967 on fixing the additional amount for imports of pigmeat products from third countries⁽³⁾, as amended by Regulation No 614/67/EEC⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, however, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for the products listed in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2759/75 indicates that for imports listed according to product and country of origin in the Annex to this Regulation additional amounts should be fixed at the level shown in that Annex;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2767/75 of 29 October 1975⁽⁵⁾ laid down general rules for the fixing of additional amounts for those products for which no sluice-gate price is fixed;

Whereas Regulation No 202/67/EEC lays down certain detailed rules, to that end, and in particular for determining the free-at-frontier offers for those products; whereas, according to the information received by the Commission, offers from third countries in the determination of which not only the prices shown in customs documents but also all other indications concerning the prices ruling in third countries, are taken into account, are developing in such a way that additional amounts should be fixed for those products at the level shown in the Annex;

Whereas, in accordance with Article 1 of Regulation No 121/65/EEC⁽⁶⁾ and with Regulations (EEC) No 564/68⁽⁷⁾, (EEC) No 998/68⁽⁸⁾, (EEC) No 2260/69⁽⁹⁾ and (EEC) No 1570/71⁽¹⁰⁾, the levy on certain products listed in those Regulations which originate in and come from the Federal Republic of Austria, the People's Republic of Poland, the Hungarian People's Republic, the Socialist Republic of Romania and the People's Republic of Bulgaria should not be increased by an additional amount;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 13 of Regulation (EEC) No 2759/75 are fixed as shown in the Annex to this Regulation for those of the products listed in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2759/75 as are listed in the abovementioned Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission
Finn GUNDELACH
Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 19.

⁽³⁾ OJ No 134, 30. 6. 1967, p. 2837/67.

⁽⁴⁾ OJ No 231, 27. 9. 1967, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 29.

⁽⁶⁾ OJ No 155, 18. 9. 1965, p. 2560/65.

⁽⁷⁾ OJ No L 107, 8. 5. 1968, p. 6.

⁽⁸⁾ OJ No L 170, 19. 7. 1968, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No L 286, 14. 11. 1969, p. 22.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 165, 23. 7. 1971, p. 23.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1978 fixing the additional amounts for certain pigmeat products

CCT heading No	Description	Supplementary amount	Origin of imports
01.03	Live swine : A. Domestic species : II. Other : b) Other	6.50	Origin : German Democratic Republic ⁽¹⁾
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen : A. Meat : III. Of swine : a) Of domestic swine : 1. Carcases or half-carcases, with or without heads, feet or flare fat 2. Hams and cuts of hams, unboned (bone-in) 3. Shoulders (fores) and cuts of shoulders, unboned (bone-in) 4. Loins and cuts of loins, unboned (bone-in) 6. Other : aa) Boned or boneless and frozen bb) Other	15.00 10.00 4.00 4.00 10.00 10.00	Origin : German Democratic Republic ⁽¹⁾ Origin : Republic of South Africa, Romania and Czechoslovakia Origin : Romania, Yugoslavia and Republic of South Africa Origin : Yugoslavia Origin : China Origin : China
02.05	Pig fat free of lean meat and poultry fat (not rendered or solvent-extracted), fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked : A. Back-fat : I. Fresh, chilled, frozen, salted or in brine	7.00	Origin : Sweden
16.01	Sausages and the like, of meat, meat offal or animal blood : B. Other (a) : II. Other	30.00	Origin : Yugoslavia
16.02	Other prepared or preserved meat or meat offal : B. Other : III. Other : a) Containing meat or offal of domestic swine : 2. Other containing, by weight : aa) 80 % or more of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin : 11. Hams, fillets and loins ; pieces thereof 33. Other bb) 40 % or more but less than 80 % of meat or offals, of any kind, including fats of any kind or origin	20.00 20.00 15.00	Origin : Romania and China Origin : China Origin : China

(a) The additional amount on sausages imported in containers which also contain preserving liquid shall be charged on the net weight, i.e. minus the weight of the liquid.

(1) With the exception of the German internal trade pursuant to the Protocol on German internal trade and connected problems.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2825/78

of 30 November 1978

altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78 ⁽²⁾, and in particular the second sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Regulation (EEC) No 2786/78 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2786/78 to the information at present available to

the Commission that the export refunds at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 2786/78 are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 333, 30. 11. 1978, p. 20.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1978 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	20.50
	B. Raw sugar :	
	(a) Candy sugar	21.33 ⁽¹⁾
	(b) Other raw sugar	17.00 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2826/78
of 30 November 1978
fixing the import levies on isoglucose

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1111/77 of 17 May 1977 laying down common provisions for isoglucose ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1298/78 ⁽²⁾, and in particular Article 3 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1111/77, a levy is to be charged on imports of the products specified in Article 1 of that Regulation; whereas this levy is to consist of a fixed component and a variable component;

Whereas these components are defined in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1111/77; whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1469/77 of 30 June 1977 laying down rules for applying the levy and the refund in respect of isoglucose and amending Regulation (EEC) No 192/75 ⁽³⁾, the fixed component referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1111/77 must be equal to that used for fixing the import levy on products falling within subheading 17.02 B II a) of the Common Customs Tariff;

Whereas the levy must be fixed each month;

Whereas, to enable the system of levies to function normally, the levies should be calculated using:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation of the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas in view of the foregoing the levies on isoglucose shall be fixed as shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 3 (4) of Regulation (EEC) No 1111/77 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 160, 17. 6. 1978, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 9.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 30 November 1978 fixing the import levies on isoglucose**

<i>(in u.a.)</i>		
CCT heading No	Description	Levies per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups : I. Isoglucose	35.53
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : III. Isoglucose	35.53